

روبي وررائلي



# ادبي وړانگې

سيد اصغر هاشمي

ال کال کال کال



## كتاب يېژندنه:

د کتاب نوم: ادبي وړانګې

ليكوال: سيد اصغر هاشمي

خپروندى: د افغانستان ملي تحريك، فرهنګي څانګه

وېبپاڼه: www.melitahrik.com

«یزاینگر: ضیاء ساپی

كميوز: ليكوال

پښتۍ ډيزاين: فياض حميد

چاپشمېر: ۱۰۰۰ ټوکه

چاپکال: ۱۳۹۴ **ل کال/ ۲۰۱۵**م

د تحریك د خپرونو لړ: (۴۹)

يادونه: دچاپ حقوق له ملي تحريک سره خوندي دي او د کتاب د محتوا مسوليت ليکوال پورې اړه لري.

# لړليک

سرليک

١.	سريزه
٣.	د غني او الفت په شعرونو کې د اضدادو فلسفه
٩.	د استاد الفت په شعرونو کې رياليزم
١٥.	د استاد الفت په شعرونو کې د ازادۍ پيغام
۲۷.	د گل پاچا الفت په شعرونو کې ارواپوهنيزڅرکونه
47.	د استاد الفت په کلياتو کې د فلسفي شعرونو څرکونه
٥١.	د خوشحال قصيدو ته انتقادي كتنه
۵۵.	د شعر او نظم توپیر او تړاو
٦٠.,	د سيدجمال الدين افغان ستاينه
٦٥	د تحقیقي اثر د لارښود ځانگړنې
	په تحقیق کې د سرمحقق زلمي هېوادمل مقام
٧٣.	ناشعوري، شعوري اوتحت الشعوري شاعري
91	د ناول او رومان توپير او تړاو
٩٨	د استاد گل پاچا الفت په شعرونو کې هيومانيزم
	ماخذونهماخذونه
1.9.	د پښتوادب نوې ښکلا او د هاشمي د ادبي پنځونوهارونه
	•

استاد ګل پاچا الفت مفکر او مبتکر لیکوال، شاعر، ژونالیست، ادبپوه او ژبپوه دی او د ادب تیورۍ په برخه کې د ده کارونه لومړني دي.

استاد الفت مستحق لیکوال دی او دې باندې باید ډېر کار شوی وای، چې پرې نه دی شوی او د ایندوو نسلونو نه هیله کوم چې د استاد تخلیقات (منظوم او منثور) ویناووي مطالعه کړي او له فکره یې استفاده و کړي، خو د استاد د فکر څرګندولو لپاره علم او بیا فکر کولو ته ضرورت دی او د علم په لاس ته راوړلو او فکر کولو باندې استاد ډېر تاکید کړی دی.

د استاد ډېرې خبرې دي چې له وخته مخکې يې ويلي دي، يعنې د اينده نسلونو لپاره پکې ډېر نصيحتونه شته دي او پيش ګويي يې کړې ده.

دی د ماضي (تېر) وخت مطالعه درلوده، د حال په قدر پوه او د راتلوونکي نه باخبره وه. په نړۍ کې ډېر کم فیلسوفان او مفکرین پېش بیني کولای شي، چې استاد الفت هم یو له هغو مفکرینو څخه دی.

د شعري کلياتو پهيو ځای کې وايي:

سمه نیمه شهده سودایی له خوبه پاڅېدم ځکه مې ګهوډ او پرېشان دغه شعرونه دی اوس یې که څوک نه لولي عالم په خوب ویده دی ټول دا د سبا ورځې ویښ زلمیو ته پیغامونه دی

استاد خپل شعرونه او په هغه کې د مفکورې برخه آينده ځوانانو ته د يو ښه پيغام او لارښوونې په ډول وړاندې کوي.

استاد د ډېرې يادونې او ستاينې و پ شخصيت دی او زما د بې سارې مينې چې استاد سره يې لرم، کله کله د دې د کړواو ليکنو په باب پرې کرښې توروم او دغه د مقالو ټولګه (ادبي و پانګې) مې د ځينو مقالو مجموعه ده، چې متفرقې مقالې لري، چې زياتې مقالې مې په استاد ليکلي دي، او دغه ټولې مقالې مې يو ځل په تاند و پ خپرې شوي دي، خو د ځينو دوستانو په غوښتنه مې په کتابي ډول چاپ ته برابره کړه.

يەدرنښت

سيداصغر هاشمي

## د غني او الفت په شعرونو کې د اضدادو فلسفه

د فلسفې د يوې څانګې په ډول د استاد ګل پاچا الفت او خان عبد الغني خان په شعرونو کې د اضدادو فلسفې په هکله شعرونه شته دي.

استاد الفت وايي: ټوله نړۍ له ضدينو جوړه ده، که د انسان د زړه خوښه وي او که نه وي، له دې اضدادو سره به وخت او ژوند تېروي

د غني خان په شعرونو کې هم د ژوند او مرګ په هکله فلسفي شعرونه شته دي، چې د اضدادو د فلسفې ډېرېښې نمونې دي.

استاد ګل پاچا الفت پخپل (شعري کليات، ص۱۰۴) کې د (آغاز او انجام) تر سرليک لاندې داسې وايي.

> لسهاسسمانه خساخكي راغلسه د بساران پرې را شنه شوه سپين و سره او زېړ ګلان يو خو ورځې پس يې باد ويوړلې پاڼې خپل آغاز آنجام هيڅ نه شو ورعيان پهزرګونو کلو ګورو چې ژوندون شته حرکت شته لو بدل شته مخکې يون شته لسه آغازه له آنجامه خبر نه يو دومره وايو چې دورونه د ګردون شته

د انسان د پیدایښت ورځ او د مرګ ورځ الله تعالی ته معلومه ده او په تقدیر کې لیکل شوي وي.

هیڅانسان نه شي کولای، چې د بل انسان د مرګوخت په دقیقه موده او وخت کې وښايي.

استاد الفت هم داسې نظر لري او د پورته راغلي شعر مفهوم دی: له اسمانه بارانونه راورېږي، د دې بارانونو له امله ټول بوټي شنه کېږي او ډول ډول ګلان پیدا کېږي، د څو ورځو وروسته د همدې شنه شوو بوټو او رنګارنګو ګلانو پاڼې د خزان د شمالونو له راتګ سره له منځه ځي، د غه بوټي په دې پوه نه شول، چې څنګه پیدا او فنا شول.

انسانانو هم پهزرهاوو کلونو ژوند وکړ، حرکت، کار او هلې ځلې يې وکړي، همدا انسان له خپل پيدايښته او مرګه خبر نه دی.

دلته هم د ژوندون او د مرګ په فلسفې په هنري، شعري او فکري انداز بحث شته دی، استاد الفت د ژوند او د مرګ په باب داسې نظر لري، چې د انسان د ژوند نېټه او د مرګ نېټه نامعلومه ده، نو په داسې بې اعتباره ژوند بيا اعتماد په کار نه دۍ (۱)

استاد ګل پاچا الفت په نثري کلياتو ، ۱۸۵ مخ کې د (غم او خوشحالي) تر عنوان لاندې داسې وايي: (ډېر خلک دي، چې يوه ورځ يې ګرانه ښځه مري او دی غمجن کېږي، مګر بله ورځنوی واده کوي او د خوشحالۍ هغه زوړ غم بېخي هېروي، نو دغه د خوشحالۍ ډولۍ او هغه د غم جنازه يو له بله ډېر ربط لري، که هغه غم دغه کاله ته رانه شي،

دغە ښادى ھم نەشى راتلى. (٢)

د استاد په شعري كلياتو كې فيو ډالي نظام ته اشاره كوي او وايي:

غنا په فقر حکومت کاندي بسلاايان لوړوي په نورو باندې راسره شته دي ډېر عزتونه پسلامان کارونه کارونه کارونه کارونه کارونه کارونه کارونه کاروند په خزانو مي فخر شاهان کړي جګړي جنګونه په ما انسان کړي

په پورته راغلي شعر كې هم د مالدار او غريبيا د مال او پيسو خاوند او مفلس يادونه شوې ده ، چې كه فلسفي بحث پرې وكړو ، نو د اضدادو فلسفې بحث ترې لاس ته راځي.

غني خان د مرګ او ژوند په باره کې د اسې نظر د رلود: دا د نور او نار دنيا د اضدادو نه جوړه ده، د هر شي ضد شته، ژوند سره مرګ تړلی دی او يو د بل ضد دي. د ژوند سره، رڼا او تياره، ګل او اغزی، ټول د ژوند سره تړلی دي.

که د انسان د زړه خوښه وي او که نه وي، د دې اضد ادو سره به وخت او ژوند تېروي د انسان مرګ د انسان د زېږېد و له ورځې د هغې سره يو ځاى پيدا شوى دى. او هر ساکښ شى به يوه نه يوه ورځ د منځه ځي او مړ کېږي به. که يو انسان هر څومره قوي، عالم، فاضل، مالداره او د دُنيا هر څه ورسره وي، بيا هم مړ کېږي.

غني خانوايي، مرګ په حقیقت کې د انسان ژوند دی، انسان باید خپل مرګ ته خفه نه شي، ځکه د انسان ژوند بعد له مرګه شروع کېږي. رښتیا که انسان دینداره او د الله تعالی ټول او امر یې پر ځای کړي وي او د الله تعالی په لوریینې او پیرزویینې د جنت دروازې یې پر مخ خلاصي شی، نو ژوند بیا هلته ژوند دی، نه دې دنیا کې.

کله چې خزان د پسرلې ګلونه ورژوي، پسرلی ورته وايي: ته ما و ژلی نه شې، دا مرګ مې د نوي ژوند زيری دۍ (۳)

نو د مرګ نه پس ژوند شروع کېږي. که په ژوند کې اضداد نه وي، وخت به په انسان نه تېريده، ژوند به بې خونده وي، لکه:

چې په ژوند کې سخته نه وي
لکسه بې مالګې طعام
چې په خوله کې خندا نه وي
لکسه ډک د خاورو جام
چې ځواني کې تکليف نه وي
لکه پټه ميان کې توره
نه يې پړق شي نه يې شرنګ شي
په زنګو نو شي رنځوره
ژوند که تش فيرني څټلوي
دا خو سپي هم شي څټلي

كــه تـــش نســــل زيـــا تول وي دا غویه هم شک کولی ژوند نه خیته نه مانی وی نده ډېرۍ د سرو لالونده نه ياران نه معشوقي دي نــــه باغو نــــه د ګلو نــــو ژوند خوتلهدي يو په مخه غورځېـــدل او پاڅېـــدل دي ټکے سوز او ټکی ساز دی څــهخنــدل دى څــه ژرل دى ژوند په سترګو د عاشق کې يلوشــــده د خمـــار پـــهصــحراكــــيلټــولدي د اشـــــنا د کــــوڅېلار (F)

غني خان وايي: په ژوند کې خوشحالي او خفګان دواړه بايد موجود وي، که ژوند کې سختي او خفګان نه وي، داسې مثال لري، چې غذا کې مالګه نه وي، دا چې بې مالګې طعام خوند نه لري، دغسې د خفګان نه بغير خوشحالي خوند نه لري.

د غني خان د ژوند او مرګ د فلسفې په اړه خپل نظر دی، د عام انسان فکر د غني خان فلسفي فکر ته نشي رسېدلاي، هغه يو مفکر او فیلسفوفدی یو عام انسان ته خو مرګ د ژوند خاتمه ښکاري، خو هغه وایي، چې مرګ ژوند نه شي و ژلي، لکه:

كەلكونەژونديمړەكړي ژوند څوكنەشيمړكولاي چادبوينەمنعكړي شنەګلونەدربحان

د غه د غني خان يقين او ايمان دى او ددې دغه دعوه بالكل صحيح او پر ځاى ده، هغه نن هم ژوندى او سبا به هم ژوندى وي او تر كومه چې پښتو ژبه او ادب وي، غني خان څوك نه شي و ژلى.

## د استاد الفت په شعرونو کې رياليزم

د منځپانګې له مخې د استاد په شعرونو کې رياليستک شعرونه ډېر پيدا کېږي.

پښتو پښتو تشريحي قاموس کې د (رياليست) په بابليکي: (رياليست رښتونی، رښتينی، رښتين، حقيقت غوښتونکی، حقيقت ليدونکی، د ريالېزم د هنري او ادبي مکتب او هنري اسلوب پيرو، واقعی، حقيقی) په معنا دی. (۵)

رياليست ليكوال به ضرور د ريالېزم د ادبي مكتب پيرو وي، په تشريحي قاموس كې د ريالېزم په اړه ليكي: (رښتينواله، حقيقت غوښتنه، واقعيت غوښتنه، د واقع اصالت، حقيقت پالنه) ته وايي.

د استاد ګل پاچا الفت د شعرونو ډېره برخه رياليستيک شعرونه دی، چې د انتقادي ريالېزم اساس جوړوي.

(د ادب د تیورۍ اساسونه) لیکوال سر محقق دوست محمد دوست شینواری د (Marcel Praust) فرانسوي لیکوال په حواله د ریالېزم په باب تفصیلي بحث کړی دی، چې زه مې د موضوع اړوند خبرې ترې راکښم: (ریالېزم زموږ د عصر د ادب او هنر اساسي مېتود دی، ادب او هنر په زرګونو پېړیو لاره ووهله، چې ځان یې د بداعت د غه

لوړ مېتود ته ورساوه، د دغې کلمې ریښه د ژوند د هغو رښتینو واقعیتونو بدیعي تصویر او انعکاس دی، چې هنرمند او لیکوال یې د خپل چاپېریال د اړیکو په هینداره کې ګوري د سوسیالیستي ریالېزم موسس ماکسیم ګورکي د ریالېزم خصوصیت ته لنډه اشاره کوي: ریالېزم څه شی دی؟ په لنډه تو ګه باید ووایو، چې د ژوند د واقعیت عیني انځور دی، داسې انځور چې ژوند د پېښو له هرج مرجه له خورا عمده انساني اړیکو څخه اخیستل شوی دی.) (۲)

د فرانسوي ليكوال په تاييد استاد الفت هم د ټولنې واقعي عيني انځور په داسې ډول وړاندې كړى دى، چې رښتينواله، حقيقت پالنه او حقيقت غوښتنه په كې له ورايه څرګند ېږي.

سر محقق دوست شينواري د ريالېزم د پېژندنې په بحث کې ويلي دي: ريالېزم په ادب او هنر کې يوه داسې مېتوديکه لاره ده، چې له ليکوال او هنرمند څخه د پېښو د بشپړ رښتوني ترسيم او تصوير غوښتنه کوي.

ريالېزم تعريف او تعبير په ډول ډول شوى، خو په لنډ ډول يې داسې پېژندلى شو، ريالېزم په ټيپيكو شرايطو او اوضاعو كې د ټيپيكو پېښو، ټيپيكو وګړو او ټيپيكو كريكټرونو تصوير او ترسيم دى ريالېزم لكه دادب او هنر د نورو مكتبونو په شان خاصه جهان بيني لري او له واقعيت او ژوند سره خاصه رابطه ساتي، ريالېزم د يوې خاصې ډلې مخصوص صفات د عيني شرايطو له پلوه ګوري، زيار باسي هغه په ژور ډول مطالعه او هغه زده كړي او له ټولو خواوو يې د

ټیپونو ښودلو کې تصویر او ترسیم کړي. په عام ډول ریالېزم او په خاص ډول انتقادي ریالېزم، چې د استاد الفت په ویناوو کې ډېر لیدل کېږي، چې په ټولنې کې د استثمار، د ظالمانو پر ضد ویناوې او د دوی غندنې په کې ښکاره کېږي.

(د ادب د تيورۍ اساسونه) مولف سر محقق دوست شينواری د انتقادي ريالېزم په اړه وايي: (انتقادي ريالېزم سترو هنرمندانو ډېر ځله په طبقاتي ټولنو کې ذات البيني روابط غندلي او د هغوی په مقابل کې يې هغه دروابط هم ښودلي دي، چې په اجتماعي عدالت او د بشر دوستۍ په لوړ احساس ولاړ وي، د انتقادي ريالېزم په بديعي اثارو کې په غالبه توګه (زايد شخص) او د کو چنيو وګړو څېرې له بل هر څه نه زيات تبارز کوي، چې د طبقاتي ټولنې بې عدالتي او ظالم نظام د فشارونو په مقابل کې مقاومت کوي.

(د ادب د تيورۍ اساسونه) اثر ۱۲۱ مخ کې د روسي څېړونکي (ابراموويچ) د (ادب پوهنې اصول ۳۲۰ مخ) په حواله د انتقادي ريالېزم په باب وايي: (په انتقادي ريالېزم کې معمولا دوه ډوله ټيپونه او دوه ډوله جنجالونه ليدل کېږي.

الف: د وږي او ماړه، د بادار او مزدور، استثمار شوي او استثمار ګر ترمنځه روابط او جنجالونه

ب د حاکمې طبقې د زبېښاکګرو ترمنځه، مبارزه چې پخپلو کې يو لهبله د رقيب د کمزوري کولو په غرض سره خوري

البته په انتقادي ريالېزم کې د مثبت هيرو ګانو انځور او هغه شرايط چې دغه هيرو روزي، غالبا خړ پړ او تت غوندې وي، ځکه چې د هغه ايه پالي تصوير بيا هم په واقعي او رياليستيکو شرايطو کې جوړېږي او رياليستيک شرايط په طبقاتې ټولنې کې د مثبت هيرو جوړېدو لپاره ګران تمامېږي لکه چې وويل شول، چې د انتقادي ريالېزم د پراختيا او ودې زانګو او ټاټوبي هغه طبقاتې ټولنې دي، چې د ظالم او مظلوم ترمنځ روابط په کې حاکم وي، د انتقادي ريالېزم ليکوال دغه روابط او د هغه شرايط افشا کوي، (۷)

په طبقاتي ټولنو کې رښتيا هم چې انتقادي ريالېزم ستر مقام لري، خو په بې طبقاتي ټولنو کې د هغه لپاره نور ځای نه پاتې کېږي او خپل ارزښت له لاسه ورکوي، په ختيځ کې عموما او د پښتو په ادب کې خصوصا انتقادي ريالېزم د شلمې پېړۍ د اوايلو زېږنده ده.

د ویښو زلمیانو د غورځنګ شاعرانو او لیکوالانو د پښتو ادب لپاره مهم کارونه کړي دي، په پښتو ادب کې همدغه وختانتقادي ریالېزم را پیدا شو، په وده یې پیل و کړ، همدغه وخت غریب او بېو زله وګړي د ادبي اثر د هیرو په توګه د ادبي آثارو په مرکز کې ځای ونیو او د بې عاطفې او بې مغزه په توګه د ادبي اثارو په مرکز بډای څېره انځور او افشا شوه، له همدغه و خته و روسته په پښتو ادب کې انتقادي ریالېزم د پښتو ادب د اساسي مېتو د په حیث منځته راغی او لا زیاته و ده یې وکړه، په همدغه و خت کې چا پخپلو نظمونو او یا نثرونو کې د جامعې فسادونه او فاسد عناصر، سود خواره، رشوت خواره، د خور او لور پلورل، د پردیو ځمکو غصبولوټکول او ځینو د انتقاد قلم د دربار خواته متوجه کړ، د دغه وخت تخلیقي ډېر آثار دغه خصوصیت لري، البته د دربار ټکولو خاص تاکتیک او خاص طرز لاره، چې د لیکوالۍ او شاعرۍ خاص مهارت یې غوښته، په دې باب ارواښاد استاد ګل پاچا الفت او عبد الرووف بېنوا د خاصې یادونې وړ دي، د الفت دا څو بیتونه و ګورئ؛

نهمىي د چامال خوړلى نهمىي څوكوژلىي دى
نهمىي كلهورك شه يا كېمشو چاتهويلىي دى
بله كناه نهلرم په دې كناه مىي مىه نيسه
زړه كې مې كه پټ ظالم ته بىد غوندې كتلىي دى
زه يې په ليدلو په كتلو كناهكار شومه
نور يې په كولو په عمل باندې ښاغلى دى
نور يې په كولو په عمل باندې ښاغلى دى
لوړ مقام ته رسي چې بوټونه پاكوي د بل
ډېر په دغه شغل رياست ته رسېدلي دى
هيڅ اميد ترې مه كړه كه څوك ځان د تا غلام كڼي
ماغلامان ه ذهنيتون ه پېژندلي دى
دا چې ټيټ سرونه ستا په مخ كې سمېداى نه شي
ستا مخ كې چې سمنه شول سم كله چلېدلى شى

د استاد الفت منظومې او منثورې تخليقي ويناوې ډېرې نمونې ريالېزم لري او استاد ته يو ښهرياليست شاعر ويلي شو.

دده انتقاد پرځای او د ټولنې د اصلاح لپاره دی، يو بلځای پخپل

## كليات كي وايي:

يو شان نددي نصيبونه قسمتونه کاتبانو د ازل کسمي فرقوند کاتبانو د ازل کسم ي فرقوند چا بانکوند دي ډک کړي په ډالرو چا پخپلو خدمتونو تاريخوند

#### \*\*

يو وكيل تەزوى ويل چې ولې پىلارە كار تەنەخى تنخا اخلى لەسىركارە ھغە ووې چې پەكار او پەخىدمت خو تنخا كانې مىزدور اخلىي لەبادارە

 $(\Lambda)$ 

په پورته راغليوبېلګو بسنه کوم او دومره وايم، چې د استاد د شعرونو ډېره برخه انتقادي ريالېزم جوړوي

### د استاد الفت په شعرونو کې د ازادۍ پيغام

د استاد ګل پاچا الفت په شعرونو کې د ازادۍ په باب ډېرې ويناوې شته دي، ملي ازادي، د فکر ازادي او بيان ازادي دده د شعرونو يوه لويه او مهمه برخه جوړوي.

د استاد الفت شعري کلياتو کې د (ازادۍ) تر سرليک لاندې يو شعر دي:

پ ه شری کی ب هی از اد فقی ر نه ورېښمو کې چینجي غوندې اسیر پ ه خمت اکې حر آزاد ښه دی سل ځله ل ه غلامه چې لباس یې وي حری ر د وژغنو په کېږدۍ کې که آزاد یم یو وېښته به یې ورنه کې م په کشمیر یه ویجاړه کې مرغان ځاله کې خوښوي په ویجاړه کې مرغان ځاله کې خوښوي پ ه قفس کې د سرو زرو وي زهیر چې مرغان په هوا وینم چرګ په ځمکه راته یاد د اسارت شي بد تاثیر (۹)

د استاد الفت په شعري کلياتو کې (د آزادۍ وږمه، آزادي، د

آزادۍ احساس او د يووالي ترانه) تر سرليک لاندې د ملي آزادۍ ډېر ښه مثالونه شته دي، د استاد له کلياتو د ملي آزادۍ په مفهوم يو بل شعر دي:

شهرت د عقال اله نامه د افلاطون نه كه د آزادی مینه هیڅكله اله پښتونه نه ځي كه هر څهلاړ شي له دې د هراو جهانه ځنې د بلله مغلاندې ژوندي ویښ ملتونه نه ځي د آزادی معراج ته نه رسېږي هغه كسان چې د غیرت او ننګ په لار كې یې سرونه نه ځي په توره باندې چې مړنه شي څوک یې نه پېژني په توره باندې چې مړنه شي څوک یې نه پېژني د اسې مزار ته پښتنې ملالې نجونه نه ځي سرو مال ځي د عشق په لار كې خاورې كېږي زړونه د لیلي مینه پسله مرګه له مجنونه نه ځي د لیلي مینه پسله مرګه له مجنونه نه ځي

استاد په آزادۍ مين و او د اولس سو کالي او خوشحالي يې په يو آزاده ژوند کې ليده او نه يې غوښته، چې اولس دې په اسارت کې ژوند و کړي.

دوى يې د فكر كولو لپاره هڅول او دوى ته يې د بيان د آزادۍ جرئت وركاوه، استاد الفت دېته متوجه و، چې په افغانانو كې بايد د فكر كولو تمرين ته لاره هواره كړي، دا خلك اړتيا لري، چې د خپلې

ټولنې، چاپېريال، د انسان او ټولنيزو اخلاقو په هکله سوچ و کړي، چې دېته متوجه شي، چې بايد نيمګړتياوې اصلاح او ښېګڼې لا ډېرې کړي، هو ؛ فکر کول د انسان مفکوره پياوړې کوي او د ملي آزادۍ احساسات او جذبات په کې پيدا کېږي. (۱۱)

همدارنګه داستاد ګل پاچا الفت په شعرونو کې د ملي ازادي په باب هم ډېرې ويناوې شته دي او د فکر ازادي او بيان ازادي هم د ده د شعرونو يوه لويه او مهمه برخه جوړوي.

د استاد الفت شعري کلياتو کې د (ازادۍ) تر سرليک لاندې يو شعر دي:

پ ه شری کی بسه یا مرزه آزاد فقی ر نه ورېښمو کې چینجي غوندې اسیر په خمتا کې حر آزاد ښه دی سل ځله له غلامه چې لباس یې وي حریر د وژغنو په کېږدۍ کې که آزاد یم یو وېښته به یې ورنه کې م په کشمیر یو وېښته به یې ورنه کې م په کشمیر په ویجاړه کې مرغان ځاله کې خوښوي په ویجاړه کې مرغان ځاله کې خوښوي په قفس کې د سرو زرو وي زهیر چې مرغان په هوا وینم چرګ په ځمکه راته یاد د اسارت شي بد تاثیر

د استاد الفت په شعري کلياتو کې (د آزادۍ وږمه، آزادي، د

آزادۍ احساس او د يووالي ترانه) تر سرليک لاندې د ملي آزادۍ ډېر ښه مثالونه شته دي، د استاد له کلياتو د ملي آزادۍ په مفهوم يو بل شعر دي:

شهرت د عقال اله نامه د افلاطون نه كه د آزادی مینه هیڅكله اله پښتونه نه ځي كه هر څهلاړ شي له دې د هراو جهانه ځنې د بلله مغلاندې ژوندي ویښملتونه نه ځي د آزادی معراج ته نه رسېږي هغه كسان چې د غیرت او ننګ په لار كې یې سرونه نه ځي په توره باندې چې مړنه شي څوک یې نه پېژني په توره باندې چې مړنه شي څوک یې نه پېژني د اسې مزار ته پښتنې ملالې نجونه نه ځي سرو مال ځي د عشق په لار كې خاورې كېږي زړونه د لیلي مینه پسله مرګه له مجنونه نه ځي د لیلي مینه پسله مرګه له مجنونه نه ځي

استاد په آزادۍ مين و او د اولس سو کالي او خوشحالي يې په يو آزاده ژوند کې ليده او نه يې غوښته، چې اولس دې په اسارت کې ژوند و کړي.

دوى يې د فكر كولو لپاره هڅول او دوى ته يې د بيان د آزادۍ جرئت وركاوه، استاد الفت دېته متوجه و، چې په افغانانو كې بايد د فكر كولو تمرين ته لاره هواره كړي، دا خلك اړتيا لري، چې د خپلې ټولنې، چاپېريال، د انسان او ټولنيزو اخلاقو په هکله سوچ و کړي، چې دېته متوجه شي، چې بايد نيمګړتياوې اصلاح او ښېګنې لا ډېرې کړي، هو ؛ فکر کول د انسان مفکوره پياوړې کوي او د ملي آزادۍ احساسات او جذبات په کې پيدا کېږي.

د استاد الفت په تخليقي ليکنو نظم او نثر کې د فکراو وجدان آزادي هم ليدل کېږي

استاد پهنثري کلياتو ، ۸۸ مخ کې د (نوي درس) ليکنې کې د فکر د آزادۍ په بابوايي: (زه د فکر آزادي له هرڅه پورته ګڼم، هرڅوک له ځانه خوابدي کوم، مګر خپل ځان او خپل وجدان خوشحال ساتم)

استاد الفت د (فکر) تر عنوان لاندې د فکر د آزادۍ په هکله داسې وايي: (څو کاله دمخه چا په دې هېواد کې ښو ته ښه او بدو ته بد نه شو ويلی، څوک چې د فکر او رايې خاوندان بلل کېدل، په زندانونو کې واچول شول او فکرونه په کې مضمهل شول، اوس دنيا بل راز شوه او ددې عصر کارونه له موږ نه فکر غواړي او د پخو فکرونو تقاضا کوي، موږ اوس مجبوريو، چې فکر او د فکر خاوندان پيدا کړو، يعنې د فکر کولو مشق او تمرين و کړو، ددې مشق لپاره ميدان او غولی په کار دی، چې هغه جرايد او مطبوعات دي، مطبوعات بايد آزاد وي او آزاد فکرونه په کې ځای پيدا کړي، په دې کار کې ډېرې فايدې دي او دغه آزادي زموږ لپاره ډېره ضروري ده، اوس زموږ په مغزو کې فکرونه و شوي، موږ د فکر په توليد قادر نه يو، که چېرې د جرايدو او مطبوعاتو ازادي د يو قانون له مخې پيدا شوه، له دماغونو نه به څه و زېږي او ازادي د يو قانون له مخې پيدا شوه، له دماغونو نه به څه و زېږي او

## سرمحرداني به وركه شي.

هريو به د خپل فكر په صحت او غلطۍ پوه شي، ځكه چې فكر آزاد شي، اقتصاد هم آزاد ېږي او هر څوك ښو ته ښه او بدو ته بد ويلاى شي، كه فكر آزاد شي، هر څوك به د خپل حق مطالبه وكړي او خپل حق به وغواړي.)

همدارنګه د استاد الفت يوه بله ادبي ټوټه (بې ګناه بندي) په نامه ده، چې د فکر د ازادۍ يوه ښه نمو نه ده.

استاد الفت په نظم او نثر کې د فکر د آزادۍ په باب ډېر څه ليکلي دي، چې د نظم يوه نمونه يې (آزادۍ) تر عنوان لاندې داسې ده:

آزادي ده ژوندان ه ل مره اکسير لسوی دولت دی ورسره خيسر کثيسر پسه عادي نظر کتال ورت ه ګناه ده نساه ده نسا پوهي ده د وجدان او د ضمير پست عسزت د ژوندان ه آزادي بويسه بېله دې وي ژوند د ذليال خوا و حقيسر آزادي د تان او غېړ و څه په کار ده که دې فکسر وي تړلسی په ځنځيسر پسه کار ده کې آزاد فکسر وي تړلسی په ځنځيسر چې آزاد فکسر لسري په جېلخان ه کې دی آزاد دی نه غسلام غون دې وزيسر په تالی په تسلاس آزادي نه ه شي څوک ساتلی په تسلاس آزادي نه ه اړ ، وږی ، فقيسر آزاد نه دی به دی به دی به دې وږي ، فقيسر په دې وږي ، فقيسر په دې وږي ، فقيسر

چېوطناو ملک آزاد وي کله ښايي چې پېښې خلک د څو تنو وي اسير باداري د زور او زرو چې کړي ورکه ده همدغ آزادي وړ د تقدير (۱۴)

استاد آزادي د ژوند لپاره يو قيمتي څيز ګڼي او په عادي نظر ورته نه ګوري، دی وايي که د انسان ټول بدن په ځنځيرونو و تړل شي، خو چې فکر يې آزاد وي.

د استاد الفت په شعري کلياتو (۲۱۹مخ) کې (غريب ماشوم) تر عنوان لاندې يو شعر دی، چې د فکر د آزادۍ لپاره يو بهترين شعر او نوی فکر دی.

په دې شعر کې يې فکر د يو غريبې کورنۍ ماشوم سره تشبيه کړی دی، چې هر بل ماشوم هغه و هي او په ژړا کور ته راځي، هيچا دغه ماشوم نه دی نازولی، هيچا ددې پر سر لاس نه دی کش کړی او ګرد و هلی سر يې د هيچا له خوا نه دی پاک شوی، دا د غريبې کورنۍ ماشوم دی، د خان د کورنۍ ماشوم نه دی، د غريبې کورنۍ ماشوم دی، ځکه مکتب او د فتر ته نه دی تللی او د لويانو په مجلس کې هم ناست نه دی.

د استاد الفت دغه پخوانی نظر ډېر پرځای دی، اوس هم د غریبې کورنۍ شخص ته وظیفه نشته، که د غریبې کورنۍ نه نابغه هم پیدا شي، په افغانستان کې ارزښت نه لري.

## استاد الفت د (صلح كل) تر عنوان لاندې وايي:

لهواړه کوره راوځه لوی جهان سره اشنا شه خيل او قام نه را او چ ت شه له انسان سره اشنا شه له هګۍ نه را بهر شه په قفس کې مه او سېږه له دې ټيټې هوا پورته له طيران سره اشنا شه د زمان مکان په قيد کې او سېدنه اسارت دی محدود مه او سه هر ګوره لا مکان سره اشنا شه د بندي فکر خاونده د و همونو نظر بنده د بندي فکر خاونده د و همونو نظر بنده که ذهني آزادي غواړې له عرفان سره اشنا شه که د ځان په شان انسان ته و درېدلی يې سرکوزی که د ځان په شان انسان ته و درېدلی يې سرکوزی ځان دې نه دی پېژندلی، له خپل ځان سره اشنا شه چې د جاه و جلال بت ته په سجده باندې نسکور يې بې ايمانه راته ښکاري له ايمان سره اشنا شه بې ايمانه راته ښکاري له ايمان سره اشنا شه بې ايمانه راته ښکاري له ايمان سره اشنا شه

د استاد پهشعرونو کې د فکر د آزادۍ په هکله ډېر شعرونه شته دي او پهنثري کلياتو کې هم ډېرې ښې ښې نمونې د داسې ويناوو لري.

د ارواښاد استاد ګل پاچا الفت په شعري کلياتو کې د ملي آزادۍ او فکر آزادۍ سربېره د بيان آزادۍ په باب هم شعرونه شته دي، يعنې د محتوا له مخې د بيان آزادي دده په تخليقي (منظومو او منثورو) ليکنو کي ليدل کېږي.

د الفت صاحب په شعرونو کې د بيان د آزادۍ په اړه ډېرې نمونې

شته، چې د بېلګې په ډول (شعري کليات، ص۳۱۰) نه د (زندان) تر سرليک لاندې د بيان د آزادۍ يو ښه نمونه ده او وايي:

> پ ه خبرو بنديزنده و
>
> ن ه و ډار د څ ارنوال
>
> د خط راحساس ه يڅنه و
>
> ب پ رواو ناطقان
>
> ن ا خبر ل ه اي ن و آن

كېدېرنگى پەرنگى خېرې
بىسى ادابسو بىسى ترتىبسە
د هسر چاكىلام مصسوون و
لكىسىدنوى د پارلمسان
لىسە قانونسە يىسەامسان

دروازې کـــــه وې تړلــــې

ل هغ هځاي ه چ ې لاړم د مح بس ت ورو کوټ و ت ه هوښ ياران لا پ ه ع ذاب و ت رې ن ه ښ ه و لېوني ان دا د عق ل د ن منان

چ ې راووت م ل ه بند ده ت کې رات کې ه رات کې ه رات کې ه رات کې ه رات کې د و رآزاد و ه ر څ و پخپل د خوښد د خوښد خوښد خول و روان خلام کې ت د د و روان

#### د پـــوه بـــل بنـــده محــان

آزادي د فک رنده و ژب ې بندې وې له د ډاره په احتياط احتياط مجلس کې غږې د ل به وزي ران واي ه ! چېرت و زنددان په کوم ځای کې و بنديان (۱۲)

استاد الفت د شعر ويلو او ادبي ټوټو ليکنو هنر دا دي، چې ډېره وړه موضوع پهنوي، ښکلي او هنري انداز کې بيانوي

د ویښو زلمیانو د غورځنګ په اهدافو کې د بیان آزادي یوه مهمه خبره وه، استاد او ملګرو یې د بیان، فکر او ملي آزادۍ غوښتونکي وو.

د استاد د يو شعر څو بيتونه داسې دي:

نور خلک ترې منکر دي يو په ما باندې قيامت دى ترڅو به ده پيسوازې قيامتونه قبلوم يوه ژبه درته عرضونه يوه ژبه درته عرضونه پيه لاس په پښو په غاړه ځنځيرونه قبلوم (٧)

استاد آزادی تهله هرڅه ډېر ارزښت ورکوی او پر آزادی مین دی

(نثري كلياتو ٣٢٠ مخ) كې وايي: (هو ؛ هرڅه او هرڅوک چې د بل د لاس لاندې وي، هغه د همدغسې ورځې لپاره روزل كېږي، وګوره بزګر خپل غوايى ښه ساتي، په سره غرمه كې ورته واښه كوي، اوبه وركوي، چې بيا پرې جغ كېږدي او ځمكه پرې واړوي، همدغه شان خپل كښت وخت پر وخت پڼه كوي، له غويو او پسو يې ساتي، چې له ځمكې هسك او ژر ورېبل شي.

همدارنګه هر قام چې خپل واک نه لري او د بل لاس لاندې ژوند کوي، هغو د نورو د ژوندون لپاره لکه چرګان او غوايي ساتل کېږي او روزل کېږي، نو دوی ته که هر څومره ښه خواړه ورکول کېږي، همغه خواړه دوی د مړينې لپاره غټوي.)

د ژوند آزادي، د ملک آزادي، د انسان آزادي، فکر آزادي، ملي آزادي، بيان آزادي او داسې نورې برخې د محتوا، منځپانګې او معنا له مخې د استاد (الفت) په تخليقاتو کې پيدا کېږي.

## دگل پاچا الفت په شعرونو کې ارواپوهنيزڅرکونه

د استاد ګل پاچا الفت په شعري کلياتو کې داسې شعرونه هم پيدا کېږي، چې د استاد نظريات او ويناوې د ديو پيداګوګ سره پرتله کولا شو.

د پیداګوژي کلمه د پخوانیو یونانیانو اصطلاح ده، چې د پیداګو ګس (د ماشوم لارښود ) له کلمې څخه یې سرچینه نیولې ده.

استاد الفت په شعرونو کې ډېرې لارښوونې کورنيو (والدينو) اوماشوم ته په کې شته دي، لکه ښوونيز او روزنيز نظرونه، فردي تفاوتونه، د محيط تاثيرات، د اولاد روزنه، د مور پالنه د اولاد لپاره، د مور مينه د اولاد لپاره او داسې نور نظريات او افکار د والدينو او ماشومانو لپاره په کې پيدا کېږي.

دغه د پیداګوژي کلمه د یونانیانو اصطلاح ده، پیداګوګان په هغه دوره کې د اسې غلامان و، چې د ماشوم ساتنه یې پر غاړه درلوده، هغوی د اتن د ښار او سېدونکي ماشومان ښوونځي، جمنازیم (لوبغاړي) او نورو ځایونو ته بیول او بېرته یې راوستل

وروسته روميانو دغه كلمه له يونانيانو څخه واخيسته، رومي

پیداګوګانو د ماشوم پر ساتنه سربېره د هغوی روزنه هم پر غاړه درلوده، تر رومیانو وروسته د ښوونې او روزنې وظیفه معلمانو ته سپارل شوې او دغه شان د پیداګوژي کلمې ورو ورو بین المللي سویې ته لار ومونده.

ددغې پيدا ګوژي د علم په عامېدو سره ډېرو خلکو د دې علم مطالعې ته مخه کړه ، دا چې دا علم د ښوونې او روزنې په برخه کې ډېر په کارېږی ، نو ډېرو د دې علم مطالعې سره شوق پيدا کړ او دغه پيدا ګوژيکي نظريات او افکار د پښتو ژبې د ډېرو شاعرانو او ليکوالانو په اثارو کې پيدا کېږي ، چې د بېلګې په ډول خو شحال خان خټک ، عبدالرحمن بابا ، عبدالحميد مومند ، استاد ګل پاچا الفت او نور داسې کسان ښو د لی شو.

د استاد الفت په شعرونو سربېره چې پيداګوژيکي نظريات لري، په تحقيقي آثارو کې هم ځينې داسې نظريات لري، چې پيداګوګانو هم دغه فکر او نظريات درلودل

د استاد الفت د ادب تيورۍ په برخه کې لومړنی اثر ادبي بحثونه دي، چې استاد په کې د شعر د ښکلا په باب وايي: (تاسې له شعر او شاعر نه علمي حقايق مه غواړئ، د شعر هدف حقيقت نه دی، جمال دی.) (۱۸)

كانديد اكاډمېسين محمد صديق روهي، ادبي څېړنې (ص ١١٣)، كې د ښكلا پېژندنې په باب د نامتو پيداګوګ (كانټ) نظريات او افكار داسې راوړي: (انسان په غريزي توګه له ښكلا سره مينه لري، دغه ښکلا د رنګ، اواز او حرکت په توګه په مختلفو هنرونو کې ځان څرګندوي او ښکلا د ټولو هنرونو ګڼ خصوصیت دی. (کانټ) ورپسې وایي، چې ښکلا او ګټه بېلا بېل شیان دي، دا شرط نه ده، چې ښکلي شیان دي هرو مرو ګټور وي، د مثال په توګه د کرم ګل د ګلاب د ګل نه ګټور دی، ځکه چې خوړل کېږي، خو هیڅکله شاعر تر او سه ښایي په دې نه وي بریالی شوی، چې د کرم ګل و ستایي، یا مثلا د یوې ښکلې ښځې سره څوک په دې خاطر وا ده نه کوي، چې له مېړه سره به د پټي په کړلو او رېبلو کې د بدرنګه ښځې په نسبت زیاته مرسته کوي، په دې ترتیب (کانټ) داسې فکر کوي، چې ښکلا ځانته مستقل ارزښت لري.)

نو كله چې استاد ګل پاچا الفت د شعر د ښكلا په باب وايي: تاسې له شعر او شاعر نه علمي حقايق مه غواړئ، د شعر هدف حقيقت نه دى، جمال دى.

په حقیقت کې خپله خبره د (کانټ) د ایستیتیکي پر تیوري باندې بنا کوي، دا به هم ښایي درسته وي، چې شاعران او هنرمندان حقیقت نه څرګندوي، بلکې هغوی د واقعیت تقلید کوي. (۱۹)

د ښکلا په باب د پيداګوک (کانت) نظر او فکر استاد ګل پاچا الفت هم لري او تاييدوي

د استاد الفت په شعري کلياتو کې هم پيداګوژيکي نظريات شته دي، چې څو بېلګې يې دا دي:

ښوونه او روزنه: د محتوا او معنا له مخې د استاد ګل پاچا الفت

په شعرونو کې ښوونېز او روزنيز نظرونه او ښوونې او روزنې ته د انسانانو د اړتيا په باب ډېرې ويناوې شته دي.

ښوونې او روزنې ته اړتيا ډېره ليدل کېږي، د قرآن کريم د آيتونو پر اساس الله تعالى انسان لومړى ځل ناپوه موجود پيدا کړ او وروسته يې ورته داسې شيان ور زده کړل، چې د همدغو زده کړو له کبله انسان د ملايکو په نسبت لوړتيا وموند له او ملايکو حضرت آدم عليه السلام ته سجده و کړه او دغه د زده کړې خوى د انسان په اولاد کې له يوه نسل نه بل نسل ته په ميراث پاته شو.

[علم الانسان ما لم يعلم] (العلق/٥)

ژباړه: الله تعالى انسان ته هغه څه ور زده كړل، چې پرې نه پوهېده.

[طلب العلم فريضة على كل مسلم] (حديث شريف)

ژباړه: د علم حاصلول په هر مسلمان (نر او ښځه) فرض دی.

همد مذهبي او همد عقلي او تجربوي دوه نظريو له امله روښانه ده، چې نسل تل تر پيدايښت وروسته ددې لپاره چې د چاپېريال د ګټورو او خطرناکو عواملو د ټولګې ترمنځ لار ورکه نه کړي، ښوونې او روزنې ته ډېره اړتيا ليدل کېږي، استاد الفت د قرآن او حديثونه باخبر وه، د عصري علومو مطالعه يې درلوده او د خپل تجربوي ژوند له امله د عوامو خلکو د نېکبختۍ او خوشبختۍ له امله د ښوونې او روزنې په باب ډېر نظريات درلودل او له عوامو نه يې د ښوونې او روزنې غوښتنه کوله

ښوونه او روزنه دوه بېلا بېلې کلمې دي، چې له بېلا بېلو مفاهيمو سره د دوه جلا کلمو مفهوم اخيستلی شي، خو له ليکلو څخه يې چې په مترادف ډول راځي، داسې څرګندېږي، چې يوه معنا لري، خو په اصل کې ښوونه او روزنه يو له بله توپير لري او دوه جلا جلا مفاهيم لري.

د انسان ټول کارونه، کړنې او سلو کونه، چې د (رعایت، عادت او اطاعت) تر عنوان لاندې سرته رسېږي او یا څرګند ېږي، د تربیت (روزنې) له ډول څخه شمېرل کېږي، یا د روزنې په نوم یادېږي (۲۰)

هغه مفاهیم چې نتیجې یې د انسان د ذهني او رواني حرکي کړو وړو په بڼه څرګندېږي، د تعلیم (ښوونې) له مفهوم څخه شمېرل کېږي، یا د ښوونې پهنوم یادېږي

د استاد الفت په شعري کلياتو کې ښوونيز او روزنيز نظرونه او ښوونې او روزنې ته د عوامو تشويقولو او هڅولو بېلګې شته دي، چې د ښوونې او روزنې په هکله به د دې له شعرونو ځينې بېلګې راوړم:

فضيلت د انسان علىم و عمل دى كه په سريې پټكى شال او كه ململ دى د هر چا معنى ته ګوره نه لباس ته ما د ښه لباس خاوند وليد مهمل دى په تورتم كې دې هغه سړى وي وړاندې چې يې لاس كې د عرفان ښايسته مشعل دى

( 11)

د استاد ګل پاچا الفت شعرونه ډېر ښوونيز مسايل لري او خلک يې د تعليم، پوهې، علم او تحصيل لپاره تشويق کړي دي (د معارف ترانه) تر عنوان لاندې يو نظم دى، چې څو بيتونه يې داسې دي:

د جهل دوره تېره شوه دا عصر د عرفان دي

بې علمه ژوندون ګران دی

په حق پسې روان يو

د علم پتنګان يو

د جهل دښمنان ي

لښکر د معارف يو لوړ زموږ نام و نشان دي

بي علمه ژوندون ګران دی (۲۲)

د استاد پورتنۍ دوه بېلګې د ښوونيزو شعرونو ښې نمونې دي او کلياتو کې داسې نمونې په لسهاوو پيدا کېږي.

د الفت صاحب په شعرونو کې روزنيز نظريات هم پيدا کېږي، چې لاندې څو مثالونه د نمونې په ډول راوړم:

> ښه ســـړى چـــې لـــه بـــدانو ســـره مـــل شـــي دده فكـــر د هغـــوى فكـــر كـــې حـــل شـــي همدغـــه مســـخ كېـــدل دي پـــه معنـــى كـــې چې يې خوى د كوم حيوان پـه خوى بـدل شـي

**( TT)** 

#### \*\*

افتخارپهمال او عارله فقره نه کا د کمال خاوند په هرصورت افضل دی همېشه په ښه سیرت سړی ښه ښکاري په صورت باندې که زېړ او یا شډل دی

د استاد الفت پورته راغلي شعرونو کې روزنيزو موضوعاتو ته نغوته په کې شوې ده.

د انسان په داخلي جوړښت (خوی، عادات، اخلاق، سړيتوب، انسانيت، جذبات، احساسات، عاطفه او داسې نور) باندې د ښوونې او روزنې اغېزې وي.

ښوونه او روزنه يو له بله لازم او ملزوم دي، خو ډېر عالمان، پوهان او تحصيل کوونکي مې وليدل، چې ښوونيزه برخه يې پياو ډې ده، خو روزنيزه برخه يې ضعيفه ده، نن مو د ټولنې ډېر خلک ښوونه لري، خو روزنه يې کمزوې ده، چې زما په پوهه له ښوونې روزنه ډېره مهمه ده.

استاد الفت پخپلو شعرونو کې د ښوونې او روزنې په حاصلولو ټينګار کړي دي.

فردي توپيرونه: د استاد الفت په شعرونو کې د محتوا له مخې د

(فردي تفاوتونو) تر مفهوم لاندې شعرونه هم شته دي.

په اروا پوهنې کې (فردي تفاوتونه) د ځانګړي سرليک لاندې توضيح او تشرېح کېږي، چې لوی لوی بحثونه پرې شوي دي، چې زه د موضوع اړوند يې په لنډ ډول وړاندې کوم.

د نړۍ د ټولو انسانانو داخلي جوړښت (مينه، محبت، احساسات، جذبات، تخيلات، شخصيت، سړيتوب، اخلاق او نور) او خارجي جوړښت (قد، قواره، د پوستکي رنګ، سترګې، پوزه، غوږونه او داسې نور) يو له بله سره توپير لري.

پهنړۍ کې هیڅ یو داسې انسان به نه وي، چې له بل انسان سره په داخلي او خارجي جوړښت کې سره یو شان وي.

د استاد ګل پاچا الفت په شعرونو کې داسې بېلګې شته دي، چې د فردي تفاوتونو مفهوم ارايه کوي

(ډاکتر يوسف کريمي، روانشناسي اجتماعي) کې د فردي تفاوتونو پهباب داسي وايي:

ژباړه: (د ځمکې پرمخ د نړۍ ټول مخلوقات، ژوندي، غير ژوندي که هغه حيوانات وي او که نباتات وي، الله تعالى په يو ټاکلي اندازه او ښکلا سره پيدا کړي دي، د وراثت او محيط تاثيرات دي، چې د انسانانو داخلي او خارجي جوړښت يو له بله سره توپير لري، د بېلګې په ډول د قد لوړوالي، وزن او ذکاوت د توپيرونو له جملې څخه ګڼل کېږي) (۲۵)

د استاد الفت شعري كليات، ٣٨٥ مخ كې د (محيط او انسان) تر سرليک لاندې يو ډېر په زړه پورې مثال د فردي تفاو تونو د مفهوم په بابويلي دى او وايى:

> پـــه هر څـــه كــــى دي عيـــان تفاو تونـــه يو شاننهوى د څېرۍ او لوخي اور انسانانو كى شتە خومرە دېر فرقوند نهدي يوراز اوسېدونکي د يو کور د ګاندی کار له ټاګوره پوره نه دی الاندى جى ھىم نىھ شىكى كىرى كار د تا كور بازنده مدغواره نغمد بلبلانو مه کوه په توره لو، کړه يې په لور د چالاس توري ته جوړ د چا هنر ته د هــرلاس د ګوتــو کـار نــه دی انځــور انسانی قروه خرو یوهها و تمیز دی حيـــواني قـــوت دى بـــي تميـــزه زور (YY)

استاد په پورته شعر کې وايي: په انسانانو کې ډېر توپيرونه شته دي، د يو كور اوسېدونكي به هم يو شان نه وي، ګاندي د ټاګور كار نه شي کولاي او ټاګور د ګاندي کار نه شي کولي.

### د استاد يو بل شعر دي او داسې وايي:

يسوه باغ كسى وي ولاړې ډېسرې ونسې هــره پاڼـــه يــــي لايقـــه د ســـتايني ځينې جګې ځينې ټيټې کوزو پاسوي لكــه ګــوتي د پــوه وجــود د لاس وي چا مبوه لرله چا ښايسته ګلونه د چا سپورې و ډېرښه د چا قدونه چينارلوي و شفتالو لكهماشوم و د منهي او ناک توپير له ورا معلوم و له يوه سره لويي وه نور څه نه و بل سره رنگونه ښه خوندونه ښه و د مرغانو نغمې وې به کې څورازه هر مرغه مو يبرانده له خيل آوازه رنگارنگ گلوند و پروه چمن کی دوه سکه ورونه لری بهل بهل نومونه بېلرنګونه بېل غږونه بېل خويونه مگر دواره او سبدونکی دیدو کور دی د يوې سترګې په کور کې سپين او تور دي د استاد د پورته شعر په ویلو سره د فردي تفاوتونو مفهوم د هر لوستونکي ذهن ته ورځي، خو په دې شرط، چې فردي تفاوتونه و پېژني، د استاد د يوه بل شعر نمونه ده:

قامونده دي بېل بېل فصلونه د خلقت د كتاب ده هره نوعه او هر جنس لكه يو فصل او باب په هر تصنيف او هر تاليف كې وي فصول او ابواب ددې لپاره پيدا شوى دى فرقې او احزاب خدايه! ستا صنع ستا سنت په دغه شان وينمه چې څوک ترکان او څوک عرب او څوک افغان وينمه

 $(\lambda \lambda)$ 

د الفت صاحب له ټولو لوړو راغلو بېلګو څخه په څرګند ډول د فردي تفاو تونو نظريات او افګار ښکاره دي.

د محیط تاثیرات په ارواپوهنې کې د محیط پر تاثیراتو ډېر بحث شته دی او د محیط تاثیرات د انسانانو پر ژوند په مستقیم او غیر مستقیم ډول تاثیرات د رلودی شي.

د انسانانو پر داخلي جوړښت د محيط تاثيرات ډېرې اغېزې لري، چې استاد الفت دې مسايلو ته متوجه شوى او شعري کليات يې د محتوا، منځپانګې او معنا له مخې داسې شعرونه هم لري، چې د محيط د تاثيراتو مفهوم څرګندوي.

(ادبي مرغلرې، ص٣١٢) كې استاد الفت (د محيط تاثير) تر

# عنوان لاندې داسې وايي:

سوځوي مو اوبه هم چې په جو شراشي اوبه اور شي که محيط يې وي سور اور په اوار بستر کې سيند درومي ارامه خو په چې کې يې بيا ګوره شر و شور په هر څه کې د محيط تاثير ته ګوره وي بې زهرو چې اوبو کې وي منګور لوګي اور نه دی پيدا خو څوک نه سوځی د محيط اغېره کلسه لسري مسور د محيط اغېرا او لوګي دواړه د يسوه منځور او د بسل تسور

 $(\Upsilon^q)$ 

د محیط تاثیرات له انسانانو سربېره پر حیواناتو ، نباتاتو او جماداتو هم خپلې اغېزې درلودی شي، چې مثالونه یې زښت زیات دي.

د استاد پهشعرونو کې د پورته راغلي شعر په شان نورې بېلګې هم پيدا کېږي، د شعر يوه بله نمونه يې داسې ده:

> محیط چانه چنگېز جوړ چانه بوداکړ د محیط مخلوق هم فخر هم پېغور کله کله څوک پیدا شي په محیط کې

# چېمحيط ورپسېځي کهځي هـ ر لـ ور (۳۰)

استاد وايي: د محيط تاثيرات دي، چې له ځينو ګناهګاران جوړوي او له چا مسيحا جوړوي، له چا چنګېز جوړوي او له چا بودا جوړوي.

والدينو پالنه او مينه د اولاد لپاره په اروا پوهنې کې د والدينو مينه او محبت، تربيه، ښه اخلاق او داسې نورو ښو دنه اولادونو ته د دوی وظيفه ده او د استاد الفت په شعرونو کې د محتوا له مخې داسې شعرونه هم پيدا کېږي، چې والدين بايد له خپلو اولادونو سره ډېره مينه وکړي او ښه پالنه يې وکړي.

د والدينو له ډېرو مهمو وظايفو او مسووليتونو څخه يو هم د ښه او نبک اولاد روزنه ده.

د پلار و مور په حيث غواړو ، چې اولاد مو ذکي او باهو شه وي ، د هر علم په برخه کې با استعداده ، لايق او د کار و بار په برخه کې موفق اولادونه هم غواړو.

پهجسمي او فزيكي لحاظ هم غواړو، چې اولادونه مو ښايسته او ښكلي وي، كه څههم د دغو امتيازونو نشتوالى زموږ اولادونه نه بېكاره كوي او له انسانيت څخه يې څه نه كموي، يعنې كه د هو ښ، ذوق، هنر (كسب او كمال) او ښايست نه لرل مو اولادونه له انسانيت څخه نه باسي، خو بد اخلاقه او غير اخلاقي روزنه د هغوى انسانيت

### کموي او د هغوي شخصيت داغمن کوي. (۳۱)

اولادونه د والدینو مینې او محبت ته ډېره اړتیا لري او دا د اولادونو حق دی، چې مور و پلار باید ورسره مینه و کړي، د استاد په شعري کلیاتو کې د اولادونو پالنه او له اولادونو سره د مینې په باب شعرونه شته دي، چې د بېلګې په ډول لاندې مثالونه راوړم:

څو چې ځمکه، اسمان او دنيا شته د مصور زړه کسي د مينسي رڼسا شسته كـه هيچا سره هـيخ ځاى كـېنـهوي مور سره محبت بيريا شته د مصور مینده د میند و مصور بولسه كهدې مينه په خوريا لالا شته د لیلے محبت کے دھے راکھورہ د مرور میند مینی تر شا شته ټـول عـالم يــې كــه بــد ګڼــي مــورې پـــه اولاد پېرزوينـــه د تـــا شــــته ستا پهمينه کې نقص نه پېښېږي تــا ســره ســرمایه د بقـا شــته تاتهوی لکه تسور د دوه سسترګو كهدى غبر كى اولاد نابينا شته ژوندون تارا بښلى دى مدورې له ژوندونه نور څه شي اعلي شته

مسا اول دي و تاتسه ژړلسي بسلځای کله د چا د ژړا شته جنت ستا د قدم لاندې دی مورې تسر دې لسوړ مقام کله د چا شته که زما په سروي دا ستا سيوری نه حاجت د طوبي يا هما شته

په پورته راغلي شعر کې د مور مينه، محبت او مرحمت په هنري ژبه بيان شوى دى او د استاد الفت په شعري کلياتو کې داسې نورې بېلګې هم شته دي.

د اولادونو د روزنې پهبابوايي.

د ځوکړي درد سره يې د زوی زېری ملګری يا درنګ ساعت ته وير دی يا ډکه خوله خندا ده په غېږ کې يې ماشوم خوښ هم پلار د ماشومانو اولاد تهمرې يه ده پلرو تهمرې ده اولاد کې يې ده پلرو تهمرې ده پلرو ته مرې ده پلرو ت

د اولادونو د پالنې او لارښوونې په برخه کې والدين (مور و پلار) ډېر مسووليتونه لري، چې د مور سالمه پالنه او روزنه بيا د اولاد په شخصيت جوړولو لا مهم دي.

# د استاد الفت په کلياتو کې د فلسفي شعرونو څرکونه

د استاد شعرونه فلسفي شعرونه هم لري، (غني خان فلسفي شاعر) اثر كې د فلسفې د پېژندنې په باب د (فلسفې پېژندنې) تر سرليک لاندې اوږد او پرځاي مفصل بحث شته دي او وايې: (فلسفه د هغه اصولو پوهنه ده، چې د هستيو ذاتي پېژندنې په غرض انسان ته ښوونه او د شيانو د حقايقو او د هغو د وجود له علتو څخه بحث کوي او د فکر او هستيو له اړيکو څخه هم غږېږي، چې د هغو د پېژندنې له اغېزې د انسانلاره د عالي هدف يا پوهنې لپاره پرانيستل کېږي، ډېر ځله داسې پېښېږي، چې کلهانسان له ورځنيو چارو وزګاريا په يوه ګوشه کې يوازې شي، نو خپل ځان او چاپېريال ته وګوري، اسمانونه، ځمکي، سپوږمۍ، ستوري، غرونه، سيندونه او بېلا بېلو ځناورو ته ځير شي او ډول ډول پوښتنې ورته پيدا شي، لکه زه څوک او څه يم؟ ولې يم؟ له کوم ځای څخه راغلی يم؟ ولې راغلی يم؟ د څه شي لپاره موجود يم؟ چېرې ځم؟ ما خپل ځان خپله نه دې خلق کړي، هغه څوک دي، چې خلق کړي يې يم؟ ايا خپل خالق پېژندلي شم؟ ځمکه، اوبه او ټول هغه موجودات چې وينم يې ژوندي يا غير ژوندي، اسمانونه، ستوري، که کشانونه، څرنګه پیدا، ترتیب او تنظیم شول؟

جسم، زمان، مکان، رڼا، تياره، جاذبه، حرکت، سکون، هستي او نېستي څه شي دي او د نورو موجوداتو په کميت او کيفيت کې څه

اغېزې لري؟ او داسې نورې بې شمېره پوښتنې، چې انسان د خپل پيدايښت له پيله تر ننه ورسره مخامخ دی او هر چا د خپلې شعوري وړتيا په اندازه يا يو ډول ځواب ورته موندلی او يا يې د ځواب موندلو ارمان له ځان سره خاورو ته وړی دی. ) (۳۳)

په حقیقت کې فلسفه (ولې؟) ته په ځواب موندلو پسې لالهانده دی، په دې توګه ویلی شو، چې د فلسفې په مرسته (ولې؟) ته ځواب لټول کېږي او هر هغه انسان چې په ویښه او هوښیارۍ کې دا ډول پوښتنې ورته پیدا کېږي، په یو ټاکلي پړاو کې فلسفي دی او دا هڅه یې یوه فلسفي بو ختیا ګڼل کېږي.

هرانسان د زړه له کومې غواړي، په هغه څه و پوهېږي، چې له ده نه پټ دي، د رازونو د سپړلو معنا په حقیقت کې پوهېدل دي، په تېره بیا د ژوندانه او نړۍ په اړه په حقیقت پوهېدل هر چاته په زړه پورې دی، ځکه چې برخلیک ورسره تړلی دی او هر څوک غواړي، چې په هر ځای کې ښه ژوند و کړي او ښه برخلیک ولري، له دې نه ښکاري، چې فلسفه کوم ځانګړی امتیاز نه دی، چې یوازې ارسطو، افلاطون، سقراط او کانت په برخه رسېدلی وي، بلکې ټول انسانان ځانګړي فلسفي افکار او نظریات لري او هر څوک کولی شي، چې د (ولې؟) ځواب ولټوي او په اړه یې فکر و کړي د استاد ګل پاچا الفت په ځینو شعرونو کې فلسفي نظریات او افکار لیدل کېږي، چې د سوال په ډول د ځواب پسې ګرځي او د (ولې؟) یادونه یې پخپلو شعرونو کې کړې ده.

استاد ګل پاچا الفت ته فلسفي شاعر نه شو ويلي، خو د فلسفي

شعرونو څرکونه يې په شعرونو کې ليدل کېږي؛ لکه:

عقال شهدی، منطق شهدی، حکمت شهدی؟
غول ولد یوه بال په هغهدا
کله خوښ کله غمجان کله حیاران شم
دا دنیا ده محسله و ډه تماشا ده کیم ورشی په حرامو ناروا سري ته ورشي (شهدا دنیا)
(شه لولۍ او بې حیا ده دا دنیا)

استاد په پورته څو بیتونو کې د (عقل، منطق او حکمت) پوښتنه کړې ده او بېرته یې ورته ځواب لټولی او ورکړی دی، چې فلسفي رنګ لري، یو بلځای لیکي:

ناوې جــوړه شــوه خــو چاتــه؟

يـــو ډانـــده تـــه نابينـــا تـــه

چـــې يــــې نـــه ليـــده جمــال

بــــې د يـــــــداره د وصــــال

چـــا ويــــل د نـــاوې کـــور کـــې

فکـــرو کــــړئ څــــه کـــوئ؟

نــــاوې چاتــــه جــــوډوئ؟

د ســـينګار معنــــى بـــه څـــه وي؟

د ســـينګار معنــــى بـــه څـــه وي؟

چــــې کاتـــه ورتـــه هـــيڅ نـــه دي؟

مه کوشی خواري د پندو ستر کو لپساره (**۳۵**)

د استاد الفت فلسفه ډېر ځله د انسان ټولنيزې اړيکې تر مطالعې لاندې نيسي، معنا دا چې دی د انسان اړيکه له انسان سره څېړي، ځکه له همدې اړيکې څخه ټولنيزې اړيکې رامنځته کېږي، موږ څوک يو؟ ولې ژوند کوو او په ټولنه کې څهونډه او انتظار لرو؟

استاد الفت د يو سترګور ليکوال په توګه او د لومړي ځل لپاره زموږ اجتماعي اخلاق تر څېړنې لاندې نيسي، انتقاد کوي، طنز وايي او ښه خو يې دا چې د حل لاره وړاندې کوي.

استاد الفتد دین فلسفه، د انسان د اجتماعي ژوند په ګټه تفسيروي، مثلا د هغه په نظر پر مسافرو ځکه روژه نه ده فرض، چې حرکت کوي او هرڅوک چې ولاړ او ساکن وي، نو د خوراک، څښاک حق نه لري، استاد الفت ډېر ځله موږ حرکت، کار او تلاش ته هڅوي، استاد هر کله چې له طبيعت سره زمو ږ پر اړيکو غږېږي هم، موږ ته پېغور راکوي، چې که موږ کارونه و کړو، نو طبيعت هم زمو ږ د ښمن کېدای شي، د هغه په ژبه زمو ږ په هېواد کې سيند ورانوونکی، ظالم او خونړی دی، خو کله چې له هېواده ووځي، هلته د ودانۍ او سمسورتيا نښه او وسيله ګرځي، يعنې دا چې موږ طبيعت نه شو رام کولی، د حرکت، کار او کوښښ د نشتوالی له امله طبيعت زمو ږ په مقابل کې د رېږي.

استاد الفتد انساند هستۍ په هکله فکر کوي او د خوشبينو

مفكرينو په توګه انسان دېته هڅوي، چې له خپل ژوند څخه خوند او ګټه واخلي.

استاد الفت دېته متوجه و ، چې په افغانانو کې بايد د فکر کولو تمرين ته لاره اواره کړي ، دا خلک اړتيا لري فکر وکړي ، د خپلځان ، چاپېريال ، د انسان او ټولنيزو اخلاقو په هکله سوچ وکړي ، چې دې ته متوجه شي ، چې بايد نيګړتياوې اصلاح او ښېګڼې لا ډېرې کړي ، هو کې ، فکر کول د فلسفې بنسټ جوړوي (۳۲)

اضدادو فلسفه: د فلسفې د يوې څانګې په ډول د استاد ګل پاچا الفت په شعرونو کې د اضدادو فلسفې په هکله شعرونه هم شته دي.

ټولهنړۍ له ضدينو جوړه ده، که د انسان د زړه خوښه وي او که نه وي، له دې اضدادو سره به وخت او ژوند تېروي.

د غني خان په شعرونو کې هم د ژوند او مرګ په هکله فلسفي شعرونه شته دي، چې د اضدادو د فلسفې ډېرې ښې نمونې دي.

استاد ګل پاچا الفت پخپل (شعري کليات، ص۱۰۴) کې د (آغاز او انجام) تر سرليک لاندې داسې وايي.

لسەاسسمانە خساخكى راغلسەد بساران پرې را شنەشوە سىپىن و سىرە او زېپ كىلان يىو خوورځى پىس يى باد ويىو ډلى پانى خىل آغاز آنجام ھىڭ نىەشىو ور عىلان پهزرګونو کلو ګورو چې ژوندون شته حرکت شته لوېدل شته مخکې يون شته له آغازه له آنجامه خبر نه يو دومره وايو چې دورونه د ګردون شته

د انسان د پیدایښت ورځ او د مرګ ورځ الله تعالی ته معلومه ده او په تقدیر کې لیکل شوي وي.

هیڅانسان نه شي کولای، چې د بل انسان د مرګوخت په دقیقه موده او وخت کې وښايي. (۳۸)

استاد الفت هم داسې نظر لري او د پورته راغلي شعر مفهوم دی: له اسمانه بارانونه راورېږي، ددې بارانونو له امله ټول بوټي شنه کېږي او ډول ډول ګلان پیدا کېږي، د څو ورځو وروسته د همدې شنه شوو بوټو او رنګارنګو ګلانو پاڼې د خزان د شمالونو له راتګ سره له منځه ځي، دغه بوټي په دې پوه نه شول، چې څنګه پیدا او فنا شول.

انسانانو هم پهزرهاوو کلونو ژوند وکړ، حرکت، کار او هلې ځلې يې وکړي، همدا انسان له خپل پيدايښته او مرګه خبر نه دی

دلته هم د ژوندون او د مرګ په فلسفې په هنري، شعري او فکري انداز بحث شته دی، استاد الفت د ژوند او د مرګ په باب داسې نظر لري، چې د انسان د ژوند نېټه او د مرګ نېټه نامعلومه ده، نو په داسې بې اعتباره ژوند بيا اعتماد په کار نه دی. استاد ګل پاچا الفت پهنشري کلیاتو ، ۱۸۵ مخ کې د (غم او خوشحالي) تر عنوان لاندې داسې وایي: (ډېر خلک دي، چې یوه ورځ یې ګرانه ښځه مري او دی غمجن کېږي، مګر بله ورځ نوی واده کوي او د خوشحالۍ هغه زوړ غم بېخي هېروي، نو دغه د خوشحالۍ ډولۍ او هغه د غم جنازه یو له بله ډېر ربط لري، که هغه غم دغه کاله ته رانه شي، دغه ښادي هم نه شي راتلی.

د استاد په شعري کلياتو کې فيو ډالي نظام ته اشاره کوي او وايي:

غنا په فقر حکومت کاندي به نه ايان لوړوي په نه نورو باندې راسره شته دي ډېر عزتونه په ماسمېږي واړه کارونه په خزانو مې فخر شاهان کړي جګړې جنګونه په ما انسان کړي جې چنګونه په ما انسان کړي

استاد الفت د غريبو، بېچاره وو او مسکينانو طرفدار او له مالدارنو سره ورانو، ده پخپلو شعرونو کې خانان، پيران او د وخت مشران غندلي دی او د فيو ډالي نظام پر ضد يې ډېر شعرونه ويلي دي.

په پورته راغلي شعر کې هم د مالدار او غريبيا د مال او پيسو خاوند او مفلس يادونه شوې ده، چې که فلسفي بحث پرې وکړو، نو د اضدادو فلسفې بحث ترې لاس ته راځي. عدم تشدد فلسفه: د استاد الفت په شعرونو کې د عدم تشدد مفكوره هم شته.

د عدم تشدد د مفکورې او اساس سرلاري او بنسټ ایښودونکي خان عبد الغفار خان (باچا خان) و.

باچاخان داسې يوه ټولنه او ولس غوښته، چې هلته ظلم، ستم، تشدد، نفرت، بدبيني، كينه، ګوندي، تربګني، تعرض، تجاوز، ناداري او ناداني نهوي او ټوله ټوله محبت، وروري، برابري، پېرزوينه، رواداري او همكاري وي. (۴۰)

د باچا خان د عدم تشد د مفكوره د استاد ګل پاچا الفت په شعرونو كې ډېر پيدا كېږي او الفت صاحب هم د (تشد د ) طرفدار نه و.

عدم تشدد له دوو کلمو جوړ دی، چې (عدم) نشتوالی، نابودي، نشت، د وجود او هستۍ مقابل، د نه موجو دیت حالت، د ځینو کلمو په سرکې راځي او د هغو مفهوم نفی کوي او (تشدد) سختي، زیاتي، جبر، سخت چلند او په سیاست کې وسله وال پاڅون ته وایي.

عدم تشدد کې زور او زياتي نه وي، هر کار د مينې، محبت او انسانيت په فضا کې بايد سرته ورسېږي، د الفت صاحب په شعري کلياتو کې ډېر مثالونه ددې مفکورې شته دي، چې د بېلګې په ډول يې يوه نمونه داده.

د سوټي او د سياستخو د قديمه آشنايي ده د سوټي په زور يې کړې په هروخت کې آغايي ده

پـــه لېمـــو راننباســـي نـــاتراش ســـوټي پـــه زوره وايي سترګو کې ځای ورکړئ دا د سترګو سیلایی ده چې ډېنه وي ادبنه وي د سوټي د خولې منطق دی ډبول و راښو دلی ډبېدلې دانايي ده ظالمانوير وهلي، ټکرولي او رټلي زړه کې وېره، سر کې وېره زموږ برخه ګدايي ده چې وهي مو راته وايي ګورئ اوس به مو سړي کړي پـهوهلـو سـړي کېــږو د زور لښــتهمــو دايـــي ده د موسى امسا چينې كې پاله وچ كاني نه روانې د دهقان لاس كې يې كې قلبه سمه په غوايي ده ګداځان پرې دی ساتلی د خروړي سپي له خولې نه يو ړانده لره يې کړي ډېره ښه رهنمايي ده كله شي خلى د ستر هو بينا ستر هي ړندوي د رنجو سلايي سترګو ته ورکړې زيبايي ده چې سوټى سلايي بولي او له چانه نه شرمېري ښه په زور کې را روانه ياره ستا بې حيايي ده (41)

د استاد له پورته شعر څخه څرګندېږي، چې د (تشدد) خلاف او د (عدم تشدد) طرفد ار دی، دی په حکومت دارۍ کې هم زور او زیاتی نه غواړي او د سولې، مینې او ورورۍ غوښتونکی دی.

## د خوشحال قصیدو ته انتقادی کتنه

قصیده د شرقي شاعرۍ یو له مهمو ژانرونو څخه ده، چې له عربي ژبې نه فارسي او له فارسي نه پښتو خپله کړې ده.

د پښتو ژبې پلار خوشحال خان خټک د عروضي ډولونو ټول ځيلونه په خپلو اشعارو کې وکارول، چې د قصيدو د تعداد په اړه يې لوی استاد پوهاند عبدالحی حبيبي صاحب وايي: د خوشحال خان ټولې قصيدې ۵۲ دي، حبيبي صاحب د خان بابا ځينې قصيدو ته غزل و زمه قصيدې ويلي دي، که چېرې دا روښانه شي، چې د بابا غزل و زمه قصيدې غزلې او که قصيدې د خوشخال د قصايدو په تعداد کې به حتما توپير راځي.

خوشحال پیژندنې، ۱۷۷ مخ کې هم راغلي دي: د دیوان بله غټه برخه د قصیدو ده، د خان ټولې ۵۲ قصیدې په کلیاتو کې موجو دې دي.

(FT)

د خوشحال کليات په سرېزه کې وايي: د خوشحال ټولې قصيدې ۵۲ دي، ځينو نورو ليکوالانو هم د خان بابا قصيدې ۵۲ ښودلي دي.(۴۳)

يوه مشهوره خبره ده، چې په يو وخت کې (ارسطو) د خپل استاد (افلاطون) پر نظريه باندې انتقاد و کړ. چا ورته وويل چې ايا ته د خپل ښوونکي احترام نه کوي، چې پر هغه باندې دې انتقاد و کړ؟ ارسطو يې په ځواب کې وويل: افلاطون راباندې ګران دی، مګر حقيقت له ده څخه زيات راباندې ګران دی.

په منځنیو پیړیو کې ارسطو دومره شهرت ګټلی و ، چې اکثرې مناقشې به دده د نظریاتو په وسیله حل کیدې د رنسانس تر دورې پورې د ارسطو نظریې د کاڼي د کرښې په شان ګڼل کیدې نامتو انګلیسي فیلسوف برتراندرسل لیکي: د ارسطو په عقیده د ښځو غاښونه د سړو تر غاښونو کم دي که څه هم ده دوه واره واده کړي وه ، مګر ده هیڅکله زیار ونه ایسته چې دغه دعوا د خپلو ښځو د غاښونو په ګڼلو سره ثابته کړي

فرانس بیکن وایي چې یو وخت علما راغونډ شوي وو د اس دغاښونو پر شمېر باندې بحث کاوه. دوی ټول پخواني کتابونه لټ په لټ راواړول چې د اس د غاښونو شمېر ځانته معلوم کړي. ډېرې ورځې غون ډې وشوې، علماوو ګومان کاوه چې په کتابونو کې هر شي پیدا کېږي، حتما به په کتابونو کې راغلي وي

بحثونه روان وو او کتابونه تر مطالعې لاندې نيول شوي وو ، چې په دي وخت کې يو شاګرد بې حوصلې شو او ويې ويل راځئ د اس خولـه پورتـه کړو او غاښونه يې و شمېرو ، علماوو ته ډېر قهر ورغى او ګومان يې كاوه چې د دغه شاګرد اعصاب خراب شوي دي ، خو د شاګرد نظر د تاييد وړ دۍ .(۴۴)

له پورتنيو توضيحاتو څخه معلوميږي، چې هر سړی د نظر ورکولو حق لري او حبيبي صاحب هم په پښتو ادب تاريخ کې له نورو خلکو غوښتې ده ، چې د تحقيق په برخې کې هلې ځلې وکړي.

حبيبي صاحب او ځينو نورو خو شحال پېژندونکيو د خان بابا ځينې قصيدو ته غزل وزمه قصيدې ويلې دي.

دې قصیدو ته غزلې او که قصیدې ووایو، ښاغلیو پوهانو هم دغه خبره نه ده ښکاره کړې، د دوی په فکر که چېرې د قصیدې منځپانګه، محتوا او ځمکه غنایي وي دې ته یې غزل و زمه قصیدې ویلي دي د ا چې ځینو پوهانو د خان بابا قصیدې ۲۵ ښو دلي دي، دوی خوله په خوله دغه تعداد دیو نه بل کتاب کې ښو دلی دی، خو زما په نظر د خان بابا قصیدې په پېژندنې کې باید کوم توکي په نظر کې ونیول شي د ا ټول ما د قیق و کتل او دې نتیجې ته ورسېدم، چې د بابا قصیدې له ۵۲ زیاتې دي.

هغو پوهانو چې د بابا ځينو قصيدو ته غزل و زمه قصيدې ويلي دي، هغه بايد په قصيدو کې و شمېر ل شي، ځکه چې بابا د قصيدو بريد مات کړ، کومې قصيدې چې د جاهليت په زمانې کې په ارادي ډول د خر څون او کره کتنې لپاره ليکل کېدې او يا د فارسي دري ژبې تمهيد يه قصيدې چې په دربارونو کې د مال، دولت، جاه او جلال او د چاپلوسۍ لپاره ویل کېدې او زیاتره قصیدې به د ستاینې او مدحې لپاره وې خو بابا خطابیه قصیدې خپل اوج ته ورسولې او په غیر ارادي او ناشعوري ډول یې د قصیدې په ځېل کې اخلاقي، اجتماعي، سیاسي، غنایي، رزمي او نور مسایل راوړه، ما د بابا ټولې قصیدې ولوستې او هر ډول منځپانګې د دې په قصایدو کې شته، نو د پورته دلایلو په نظر کې نیولو سره د بابا د غزل و زمه قصیدو جوړښت، د بیتونو شمېر، قافیې او په ځینو قصیدو کې ردیفونه په دې دلالت کوي چې دا قصیدې دي.

# د شعر او نظم توپیر او تړاو

د شعر په هکله د پوهانو او عالمانو له خوا بېلابېل تعريفونه شوي دي، د شعر کلمه اصلاً عربي ده، چې د شعور د کلمې څخه مشتق شوې ده، چې معنايې پوهه او فهم دی.

افلاطون د شعر په هکله ویلي دي (زه ډېر ژر و پوهېدم، چې د شاعرانو د کلام تومنه پوهه نه ده، بلکې د دوی ویناوې او شعرونه د طبیعت د ځینو عواطفو، ذوق څخه رامنځته کېږي او وایي: شاعر په خپل اختیار شعر نه وایي او د هغه شعوري هڅه په هغه کې د خل نه لري، بلکې د شعر ښا پېرۍ دي، چې شاعر هرې خواته بیایي او څه چې خوښه یې وي هغه وایی.)

ارسطو شاعري الهام نه بولي، بلکې د انساني کوښښ پايله يې بولي، د افلاطون په وخت کې موذون کلام شعر بلل کېده، خو ارسطو وزن او قافيه د شاعر لپاره اړينه نه بولي او شاعري بايد اسانه او ساده وي، چې هرڅوک پرې پوه شي. (۴۵)

نامانوس کلمات باید استعمال نه شي، تر ټولو مهمه داده، چې په شعر کې د تشبیه او استعارې څخه مرسته وغوښتل شي او همدارنګه ارسطو مبالغه، اغراق، غلو او افراطي ویناوې په شعر کې روا بولي، خو په دې شرط چې د هغې کارول په هنر سره وشي.

شعر هغه موزون کلام دی چې د مخیلاتو څخه مرکب وي او مخیلات هغه خیالي قضایا دي، چې نفس د انبساط او انقباط باعث ګرځي، شعور د طبیعت د جمال تصویر دی او هر هغه شی چې پر زړه تاثیر کوي او په انسان کې تعجب، جوش، جذبه پیدا او تحریک کړي، هغه شعر دی، د پټو حقایقو ظاهري نقش او ښکاره صورت دی.

شعر هغه موزون کلام دی، چې د انسان پر احساساتو او عواطفو کې تحريک پيدا کړي او يا هم شعر هغه ساده وينا ده، چې احساسات او باطني هېجانات ورسره ګډ وي. (۴۲)

د پښتو ژبې لومړني شاعر امير کروړ وه، پښتو شعر له همغه پيل نه د ژوند شعر وه او د پښتنو د ژوند بېلابېل اړخونه يې په کې منعکسېدل.

نظم کې د وزن او قافيې په پام کې نيول يو له بنسټيزو شرطو څخه ګڼل کېږي، همدغه شرط دی، چې لارې تنګوي او د مطلب اسانه څرګندولو ته خنډونه جوړوي، خو دا هم کېدلای شي د نظم او شعر ترمنځ هم لکه د نثر او نظم ترمنځ مناسبت ته ورته يو ډول اړيکې په ګو ته شي.

لکه پورته مو ، چې د شعر په اړوند بېلابېل تعريفونه ولوستل ، شعر زموږ د احساساتو ، عواطفو ، غريزو او ارزښتناکو اړيکو څرګندونه ده او دا خو ټول هغه ټکي دي چې يوازې د تخيل د خزانې په صندوق کې پيدا کېږي او په شعر کې د شعريت پېغلې ته رنګين اميلونه ورپغاړې کوي.

په شعر کې باید ډېره قوي او درنه معنا ، هنر او ښکلا پرته وي ، داسې محتوا چې له لوستلو سره یې لوستونکي په فکرونو کې ډوب شي او له ځانه سره داسې وانګیري چې ګواګې د ده د ژوند له یوې برخې سره اړخ لګوي.

پوهان وايي يو کلام که هرڅومره عالي مفکوره او انکار نه منونکی حقيقت بيان کړي، ډېر ښه وزن او قافيه هم ولري خو که شعريت په کې نه وي، يانې په شعري منطق نه وي ويل شوي او د تخيل عامل يې کمزوری وي نو هغه شعر نه، بلکې نظم دی.

نظم د بډای تخیل په برکت د شعر ترکچې و ده کوي او یوازې له دې برکت اخیستلو نه وروسته د غسې نظم ته شعر ویلای شو ، اما نه هر نظم ته ، شعر کېدای شي منظوم یا ازاد وي ، مګر د نظم ښکلا یوازې په منظوم والې کې ده ، ځینې څېړونکي خو لا د لوړ تخیل لرونکي نثر هم د شعر په نامه یا دوي ، د بېلګې په تو ګه که یو چاته څوک و وایي چې (سړیه ګوره ته خپل د زړه ټولې خبرې ماته بې تشویشه و کړه او زه به کوښښ و کړم چې بل چاته یې و نه وایم) دا یو ساده نثر دی مګر که همد غه شی په دې ډول بیان کړو چې (که ته ماته د خپل زړه ورپرانېزې او د هغه غو ټې راته و سپړي نو په دې پوه شه چې زما سینه د رازونو یوه داسې ضد و قچه ده چې او وه قلفه او او وه مهرونه و رباندې لګېدلی دی) دا ځل کولای شو چې نوموړی بیان منثور شعر و بولو.

د الفت صاحب نثري کلياتو کې ډېر داسې مثالونه شته، چې منثور شعر ورته ويلي شو. (روهي، د شعر پېژندنې، ۲۵) وايي: د يونان فيلسوف ارسطو نه رانيولې تر نن ورځې پورې عام تصور دادی چې هر نظم شعر نه بلل کېږي، ځکه د شعر اصلي جو هر خيال دی، نو که په نظم کې ذهني انځور او خيال نه وي، د شعر حکم ورباندې نه شي کېدای. د منطق پوهانو په نظر، شعرمخيل کلام دی، وزن او قافيه يې لوازم دی، د دغې مفکورې پر بنسټ ځينو شاعرانو له وزن او قافيې څخه سترګې پټې کړې او د اسې شعرونه يې وويل: چې ميترک (تقريباً بيا عروضي) وزنونه او قافيي يې نه درلودل.

ټول (شاعران) شاعران نه دي، ځينې له وزن او قافيې څخه يو اسکليټ تياروي، ځينې بدن انځوروي، ځينې انځور په حرکت راولي او ځينې همدغه حرکت ته معنا او مفه وم وراغوندي او د همېشه توب ټاپه ورباندې لګوي

په دې ترڅ کې د دغو شاعرانو ډلې ته يو مست لېوني شاعر ورګډېږي. هغوى ټول په جذبه راولي، طغيان ته يې لمسوي، د ده خبرې عادي نه دي، خوږې دي، خو بې مفهو مه غوندې ښکاري.

هر ناظم ته شاعر نه يو ويلاي، خو هر شاعر ته د ضرورت په وخت كې ناظم ويلاي شو.

(هاشمي صاحب) وايي: (د نظم اصطلاح معمولاً د شعر مترادفه، يا له هغې سره په يوه مانا استعمالېږي، حال دا چې ترمنځ يې جوت او ښکاره توپېر شته او هغه دا چې: شعر موذونه او تخيل لرونکي وينا ده

او نظم موزونه قافیه لرونکې وینا ته وایي په دې حساب موږ په خپل پښتو او درې ادب کې ډېرې داسې منظومې لرو چې شعر نه دی او یوازې نظم یې ګڼلی شو، لکه ځینې دیني، طبیعي او تاریخي منظوم اثار چې ناظمانو نظم کړي، خود شعریت یا تخیل څرک په کې نه لېدل کېږي، یوازې وزن او قافیه لري نو په دې اساس ویلای شو چې هره قافیه لرونکې وینا شعر نه شو بللی او لکه چې دمخه مو یادونه و کړه د شعر لپاره شعریت یا تخیل بنسټیز تو کې دی (۴۷)

#### د سيدجمال الدين افغان ستاينه

ميندې راوړي ډېر زامن ډېر اولادونه

يو يا دوه يې افلاطون او سکندر شي

د خلقت له كارخاني نه كله كله

په جهان پيدا يو بل شانې بشر شي

د منځپانګیز او محتواییز جوړښت له مخې د استاد الفت شعري کلیات ډېرې په زړه پورې ستاینې لري، چې د سید جماالدین افغان په ستاینې کې یې دوې تهیدیه ډوله شعرونه ویلي دي.

د استاد الفت د ستاينو مهمه ځانګړنه دا ده، چې د ممدوح يادونه د تملق په ډول نه کوي او د هغه چا ستاينه کوي، چې په حقيقت کې د ستايني وړوي.

کهچېرېد يو کس مدح او ستاينه د هغه د علم، پوهې، شاعرۍ، ليکوالي، ښو اخلاقو او خدمتونو په نظر کې نيولو سره وشي او هغه په ښه نوم ياد شي، دې ته ستاينه وايي.

پښتو ادبکې د ستاينې او مدحې تحريري او ليکل شوې لاس ته راغلې بېلګه په لرغونې دوره کې د ښکارندوي غوري ستاينه او مدحه

د ه.

دغه ستاینه د قصیدې په فورم کې ویل شوې ده او په پښتو ادبیاتو کې لومړنۍ ستاینه او دویمه تحریري او لیکل شوې قصیده ده.

ښكارندوى غوري د سلطان غياث الدين غوري او سلطان شهاب الدين غوري په ستاينه كې خپله قصيده ليكلې ده.

د يوې خبرې يادونه ضروري ده، چې د نړۍ په ادبياتو او پښتو ادبياتو کې له تحريري ادبياتونه د شفاهي او ولسي ادبياتو تاريخچه او شاليد پخوانی دی، د محتوا او منځپانګې له مخې که موږ هر ډول تحريري او ليکل شوي شعرونه لرو، له دې څخه دمخه د ولسي شعرونو ډېرې داسې بېلګې لرو، چې د امکان تر حده به يې تاريخ پخوانی وي (۴۸)

پښتو ادب کې ډېرې ستاينې او مدحې د ټپو او لنډيو په شفاهي او ولسي ژانر کې شته، چې ډېر امکان لري، تر ښکارندوی غوري پخوا ويل شوي وي، خو د تحقيق او څېړنې د مېتو دولوژي د اساساتو پر بنا بايد د څېړنې بحث له لاس ته راغلو هغو موادو ځينې پيل شي، چې ليکوال، د ليکلو و خت او لاس ته راغلې منظومه او منثوره بېلګه څرګنده وي.

د استاد الفت ستاینې دومره په زړه پورې دي، چې د هر ممدوح د ژوند ټول انځور په یوې لنډې ستاینې کې ځای کړې او د سړي زړه نه کېږي، چې د هره ستاینې څو انتخابي بیتونه راوړي، ځکه د ټولې ستاینې په راوړلو هغه ممدوح ډېر ښه پېژندل کېږي.

استاد د نابغه سيد جمال الدين افغان ډېره په زړه پورې ستاينه کړې ده،

چې په کلياتو کې يې سارى نه ليدل کېږي او زما په پوهه په لرغونې او دو يمې دورې کې د کس (شخص) په ستاينه کې يوله بې جوړې ستاينې ځينې دى، چې څو بيتونه يې دا دي:

> بى حسابە خاخكى تىوى پەبحىروبىرشى لىدلكونسو كروړونسويسو كسوھرشسى رنگ پەرنگ كىلان پىداشىي غىرو رغوكى پەككى يىونىيم دلىلى پېكىي تەورشىي مرغلسىرې دېسىرې و خسىي لىدەريابسە خىنى خىنى بىنكلو پېغلىو تەزىسورشىي

> > د ستاينې په څو وروستيو بيتونو کې داسې وايي:

د خلقت الده کارخانی نده کلده کلد په جهان پیدایو بل شانی بشر شی چی رنهایی په ملکونو کی خپر بری ټول عالم لره څرګنده لکه لمر شی د کونړ د لوړو غرونو په لمن کی نابغه فرزند پیدا د سید صفد رشی پښتنه مور هسی زوی واخلی په غېر کې پښتنه مور هسی زوی واخلی په غېر کې چی د دهر او جهان نامي پسر شي ډېر پوهان ورته سر ټیټ په شاګردۍ کړی ډېر شاهان یې په تعظیم مخې ته ورشي همېشه یې قدر کېږي په عالم کې څوک چې لوی په علم و فضل او هنر شي هسې نوم هسې نشان يې شي په برخه چې لوی فخر د ملت او خپل ټېر شي

استاد ګل پاچا الفت چې د چا ستاینه کړې ده، د هغې په اړه یې پوره معلومات او مطالعه درلو ده، د ده پورته راغلې ستاینه په دې دلالت کوي، چې دې سید جمال الدین افغان ډېر ښه پېژنده.

استاد ګل پاچا الفت د سید جمال الدین افغان په باب یوه بله ستاینه هم لري، چې په کلیاتو کې د (پښتون سیده) په نامه داسې راغلی ده:

پښتون سيده، د شرق نامداره د دين او علم، د کور سرداره تللي وې چېرې، د څه لپاره د چيا لسه غمه وې نيا قراره د چيا لسه غمه وې نيا قراره وه، ميړه اولسونه راپاڅول تيا، وييده قومونه د ديا رڼا شوه، ستا له تنويره جهان خبر دی، ستا له تقديره حق سر او چت کړ، ستا له تقديره ستا له تحريره، ستا له خصميره وښورول تا، غافل فکرونه څومره خواره و، ستا بيانونه

استاد الفت په علم او ادب مين و او ډېرې ستاينې يې د هغو عالمانو، شاعرانو، ليکوالانو او پېژندل شوو او تلپاتې څېرو او اشخاصو په اړه دي، چې خپل ولس او نړۍ ته يې خدمتونه کړي دي.

د استاد الفت د ستاینو کامیابي په دې کې ده، چې د هر کس د ژوند په نظر کې نیولو سره دده یادونه یې کړې ده او لوستونکی او اورېدونکی دا فکر کوي، چې استاد ددې هر شخص په باب پوره معلومات درلود. رښتیا هم استاد الفت د ډېرې ښې مطالعې څښتن دی.

د استاد الفت ستاینې په پښتو ادب تاریخ کې بې جوړې او بې سارې ستاینې دي، دی د ځینو درباري شاعرانو په ډول ستاینې نه دې کړي، د دې ستاینې پرځای او پښتو ژبې کې د ستایلو وړ دي (۴۹)

# د تحقيقي اثر د لارښود ځانگړنې

تحقیق او څیړنه یو ستونزمن کار دی، چې څیړونکی او د څیړونکي لارښود باید د کار(تحقیق) حق پهښه ډول ادا کړي.

په يوې ښې څيړنې کې بايد اصلي محقق او لارښود ځينې لارښونې په نظر کې ونيسي او ټولنې ته د يوې نوې فرضې د اثبات لپاره کار وکړي. د دوی هلې ځلې بايد مثبتې لاسته راوړنې ولري او لارښود استاد بايد د يو لړ خصوصياتو او ځانګړنو خاوند وي، چې څيړنه په موفقانه ډول سر ته ورسيږي.

په يوښه تحقيق کې د څيړونکي او لارښود په موضوع حاکميت د دې لامل کيږي، چې يوه ښه او نوې ليکنه خپلې ټولنې ته وړاندې کړي، لارښود استاد بايد په خاص ډول لاندي ځانګړنې ولري:

۱: لارښود چې د تحقیق په ترمینالوژي کې ورته guide وایي، باید د ښو اخلاقو څښتنوي، دی باید له څیړونکې سره ښه وضعه و کړي، که چیرې لیکوال ورنه د یوې مسلې پوښتنه کوي، دا باید ورته په ورین تندي او په ډېرو ښو الفاظو ځواب ورکړي، په داسې وخت کې محقق بیا په ډېر جریت سره خپلې ستونزې له لارښود سره شریکولی شي او په داسې مواردو کې لیکوال کولای شي، چې یوه ښه څیړنه و ړاندې کړي.

۲: لارښود استاد بايد په موضوع حاکميت ولري د قاهرې د جامع الازهر استاد دو کتور احمد شبلي د ويناوو مطابق د بريتانيا په پوهنتونو کې د رهنما لپاره شرط دا دی چې په موضوع کې وارد وي او تخصص ولري. د استاد علمي درجو او القابو ته نه کتل کيږي، مګر په مصر او نورو ډېرو هيوادونو کې د رهنمايي لپاره د لوړو رتبو درلودل شرط دی دا روش يوه ستونزه لري، هغه دا چې کيدای شي د القابو خاوند استاد په موضوع باندې حاکميت ونه لري او وارد نه وي، مګر يو بې القابو خاوند په موضوع باندې حاکميت ولري او وارد شخص وي.

پهافغانستان کې هم پورته روش د لوړو زده کړو وزارت لخوا په پوهنتونو ، اکاډميو او نورو اکاډميکو ځايونو کې د يوې لايحې مطابق تطبيقيږي، چې دا کار د تحقيق په برخه کې ځينې ستونزې پيدا کوي او محقق نه شي کولای چې په ښه ډول خپل تيسس، ډيزر ټيشن او نورې .... څيړنې سرته ورسوي.

۳ الارښود استاد بايدمحقق ته د مخامخ ليدلو وخت ورکړي، چې د اړونده ستونزو حل لاره پيدا کړي، د نننيو ساينسي پرمختګونو وسايل کارونه اسان کړي دي، کولای شو، چې خپلې ستونزې د موبايل، انټرنيټ او نورو ... وسايلو په واسطه حل کړو، خو زما په پوهه د لارښود استاد سره د مشوره کولو لپاره د ټولو ښه وسيله دا ده، چې ورسره يو ځای کينو او د خپلې تحقيقي پروژې په اړه مهمې خبرې سره شريکې کړو، دلته هم د لارښود په اخلاقو بايد يو لنډ بحث و کړو، هغه د ا چې ځينې محقيقن کولای شي، چې د لارښود سره و ګوري، خو هغوی دا چې ځينې محقيقن کولای شي، چې د لارښود سره و ګوري، خو هغوی

خپلې ستونزې د موبايل او يا د تيليفون له لارې حلوي، که د دليل پوښتنه ورنه وشي، هغوی وايي: استاد ډېر غوصه کوي، د مخامخ ليدلو نه زمامشلات دموبايل په واسطه حل کيږي که چيرې لارښود ليرې وي او د ليدلو کتلو ستونزې موجودې وي، نو بيا چې په هر ډول وي بايد خپل مشلات حل کړو.

۴ لارښود استاد بايد د څيړنې ميتودولوژي سره کاملا اشنايي ولري او په خپله يو ښه څيړونکي وي، يو ښه څيړونکي په واردې موضوع کې يو ښه لارښود ثابتيداي شي.

د که چیرې لارښو په یوې موضوع باندې پوره حاکمیت ولري، خو د څیړنې له میتو د ولوژي نا خبره وي، بیا هم ښه لارښود نه شي کیدای، ځکه څیړنه د ځان لپاره خاص کالبونه او چوکاټونه لري او د دې کالبونو سره اشنایي دې لپاره ضروري ده.

۲. لارښود استاد بايد سرتر پايه ټوله څيړنه که هغه مونوګراف، تيسس، ډيزرټيشنونه او نور وي ولولي او ټولې نيمګرتياوې يې ښکاره او په ګوته کړي او محقق ته يې د سمون لارښونې و کړي، که موږ او تاسو ننني مونوګرافونه، تيسيسونه او يا د ځينو ډيزرټيشنونه وګورو د ګوتو په شمار نه پرته د نورو ټولو ليکنې pest او copy دي او ډېرې څيړني مو غلطي او کمبودي خو لا پريږده، چې په درجنونو املايي غلطي پکې موجودې وي، که رهنما ليکنه ليدلې وي هيڅکله دا ډول غلطي په ليکنو کې نه پاتيږيږي يعنې لارښود بايد ټول اثر ولولي.

۷ بلارښود استاد يواځې د مشورې ورکولو حق لري د مشورې ورکولو په وخت کې بايد لارښود خپله بې طرفي وښايي او داسې ونه کړي، چې د محقق کار ته دا مټې ونغاړي او اصلي کار ورنه پاتې شي.

۸. لارښود يا رهنما استاد بايد د تحقيقي اثر د کار له تکميله وروسته په اثر ګزارش ليکي، ځينې لارښونکي د لارښود استاد ګزارش پر ځای د لارښود استاد نظر ليکي، کانديد اکاډميسين پوهاند ډاکټر محمد رحيم الهام د رهنما استاد نظر پرځای د رهنما استاد ګزارش ليکلي او مستحق څيړونکي سرمحقق زلمي هيوادمل هم لوړنظر تايدوي، چې زما په پوهه که لارښود د رهنما استاد ګزارش وليکې ښه به وي.

دا ځکه چې د (نظر)د کلمې معنايي خوا مثبت او منفي دواړه خواووې افاده کوي او لارښود استاد بايد په اثر منفي نظر ورنه کړي او په ګزارش کې بيا د اثر په اړه د لارښود ښکاره، څرګند او مثبت نظريات وي.(۵۰)

## په تحقیق کې د سرمحقق زلمي هېوادمل مقام

د معاصرې (نوې) څېړنې د ټولو اړينو ځانګړنو او خصوصياتو په نظر کې نيولو سره مستحق څېړونکی سر محقق زلمی هيوادمل د پښتو ژبې په تحقيقاتو کې د سر سړی دۍ که دې ته د پښتو ژبې د دريمې دورې د تحقيق پلار ووايو ، مبالغه به نه وي

زما په پوهه د القابو په ورکولو کې باید له احتیاطه کار واخیستل شي، خو زه په زغر ده وایم، ترنن ورځې پورې دې د څېړنې په برخه کې د ټولو لیکو الانو او محقیقینو په سر کې ځای لري.

پخواني مشران ليکوالان او محققين مو د قدر وړ دي او په خپلو لږو امکاناتو يې د ځينو لومړنيو څېړنو بيسټ کېښود ، خو سر محقق زلمی هيوادمل بيا د پر مختللي ميتود په رڼا کې داسې نوې نوې څېړنې او تحقيقات و کړه چې د خپل وخت نوې او لومړني کارونه دي.

د ساینس او تکنالوژي ننني انکشافات د نویو او پرمختللو څېړنو او تحقیقاتو برکت دی، څېړنه د ساینسي او اجتماعي علومو د ټولو برخو لپاره مهمه ده.

ځينې خلک تحقيق نه تخليقي کارونو ته زيات اهميت ورکوي، خو دوى په اصل او حقيقت کې له څېړنيزو اثارو څخه د هغو اثارو تعبير کوي،

چې لیکوال د کتاب پرپوخ دځان لپاره (څېړونکی) لیکلی وي، خو دا کتاب به ژباره او یا راټولونه وي.

ډېرليکوالان دي د ليکوال، مولف او څېړونکي تر منځ توپير نه شي کولاي

یوه ورځ د ننګرهار د دارالمعلین د یو استاد په کتاب مې ولیده، چې ژباړه او څېړنه یې پرېلیکلې وه او د پوهنتون د استادانولقب (پوهیالي) یې د ځان لپاره لیکلی و. په حقیقت کې دې کتاب ژباړلی و.

رښتيا چې له داسې اثارو نه تخليقې اثار بهتره دي. حقيقت دادي په يوه ژبه کې ليکوالان او شاعران ډېروي، خو څېړونکي پکې د ګوتو په شماروي، معنا دا چې هر څېړونکي د څېړنې د کمال تر څنګه ليکوال هم دی، خو هر ليکوال څېړونکي نه دي.

زما په نظر د څېړنې کار ډېر دروند کار دی او څېړونکی باید د محترم استادهیوادمل صاحب په شان ډېره لویه حوصله ولري

د پوهنتونونو ډېر مشرانو استادان د څېړنې په نامه اثار ليکي، خو د څېړنې ميتودولوژي د اصولو په نظر کې نيولو سره يوازې د څېړنې جولېز جوړښت مراعت کوي او د اثر په محتوا کې يې د څېړنې څرک نه ښکاري، چې مثالونه يې ډېر زيات دي

د تحقیق په دنیا کې دوه ډوله محقیقین لرو، یو هغه محقیقن او څېړونکي دي، چې په تحقیق کې له دقته کار اخلي، په پښتونخوا کې لوی خوشحال پوه استاد دوست محمد کامل مومند او افغانستان کې

مشر استاد پوهاندعبدالحي حبيبي، پوهاند صاحب عبدالشكور رشاد او په ژونديوكي سرمحقق زلمي هيوادمل يادولاي شو.

بل ډول هغه محقیقین دی، چې په تحقیق کې له سرعته کار اخلي، چې په پښتونخوا کې همیش خلیل صاحب یادولای شو.

سرمحقق زلمي هيوادمل دمعاصرې نوې څېړنې په برخه کې د قدر وړ کارونه وکړه او د پوهاند ډاکټر محمد رحيم الهام خبره که د دې په څېړنېزو اثارو د ستاينې قصيدې وليکل شي، هم د دې حق نه ادا کېږي. د استاد د ادبي خدمتونو او هڅو که هر څومره ستاينه وکړم، کمه به وي او د دې پر ادبي هلو ځلو که د ډاکټري phd تيسيس وليکل شي، نود دې حق به مو ادا کړی وي.

په منځنیو پیړیو کې ارسطو دومره شهرت ګټلی و ، چې اکثرې مناقشې به دده د نظریاتو په وسیله حل کیدې د رنسانس تر دورې پورې د ارسطو نظریې د کاڼي د کرښې په شان ګڼل کیدې نامتو انګلیسي فیلسوف برتراندرسل لیکي: د ارسطو په عقیده د ښځو غاښونه د سړو تر غاښونو کم دي که څه هم ده دوه واره واده کړي وه ، مګر ده هیڅکله زیار ونه ایسته چې دغه دعوا د خپلو ښځو د غاښونو په ګڼلو سره ثابته کړي.

هیوادمل صاحب په پټو سترګو هر څه نه منې او په تحقیق کې حقیقت ته د رسېدلو لپاره هر ډول ستونزې ګالي او ډېر دقت کوي.

د استاد د څېړنې ميتودولوژي د تيورۍ اهميت تر عنوان لاندې د جامع الازهر استاد دوکتور احمد شلبي په حواله په دې مورد مفصلې خبرې کړي دي، چې زه يې لنډيز را اخلم: څېړونکی چې هر څه لولي، هغه بايد په خلاصو سترګو ولولي، هغه نظريات او اراوې چې اسلافو وړاندې کړي، هغو ته کاملا تسليم نه شي، په هغه کې غور وکړي.

زلمي هيوادمل چې د څېړنې ميتودولوژي کې د ليکوالانو لپاره کومې لارښوونې کړي دي،اول يې پرځان عملي کړي دي.

د دې د تحقیق د کار طرز او طریقه د منطقې په سطحه د ستایلو وړ دی او د فارسي، اردو، هندي او داسې نورو ژبو د ښه محقیقینو په قطار کې یې یادولای شو.

څېړنپوهان په دې نظر دي، چې يو ښه محقق بايد شکاک وي، هرې نظريې، هرې خبرې او هر سند ته بايد د شک په سترګو وګوري، له ښه شکاک څخه يو ښه محقق جوړيدای شي، هيوادمل صاحب کې لوړه ځانګړنه شته.

ځينې وخت دی پهنورو ليکوالانو انتقاد کوي، خو دې انتقاد نه يې خپل ځان هم نه دی ژغورلی او کله کله پر ځان هم نيو که کړې ده.

### ناشعوري، شعوري اوتحت الشعوري شاعري

شعوري او ناشعوري شاعري په حقیقت کې د شعر لیکلو او شعر په خپله ذهن ته راتللو دوه تو کې دي.

ناشعوري شاعري هغه ده چې د شاعر ذهن ته فكر او خيال ورشي او هغه د شعر په صنف كې لكه غزل، قصيده، نظم او نورو كې وليكي. د شاعر خوښه ده ي چې شاعر شعر خوښه دي، چې شاعر يې وليكي.

شعوري شاعري هغه ده، چې کله يو شاعر او ليکوال هروخت د شعر د ليکلو په فکر او خيال کې وي، فکر کوي، مضمون او موضوع لټوي او غواړي چې د شعر په يو چو کاټ کې شعر وليکي. دغه ډول شاعري پکه وي او ليکوال ته يې شاعر نه بلکې نظم ليکونکي ويلای شو. مثالونه يې زموږ او ستاسې په ټولنه کې ډېر زيات شته، دوی فکر کوي چې شاعران دي خو په اصل کې دوی شعر نه پېژني.

سيد رسول رسا د ناشعوري او شعوري شاعرۍ په اړه و ايي: (كوم شعر چې د قوي شاعرانه تجربې، مشاهدې، جذبې او احساساتو ادبي اظهار وي او د شاعر له احساساتو او جذباتو د رالړزېدلي وريځو نه لكه د پشكال د باران خپله راڅڅېدلى وي، د شاعر شاعرانه تجربه دا مجبوره كړي، چې د الفاظو په شكل كې يې ښكاره كړي، د دې جذباتو او

احساساتو تجربه شوې مثال د هغه ماشوم دی، چې نوی پیدا او ډېر سپېڅلی وي دا به خامخا چغې او کرېږې و هي او خپل اظهار به کوي نو شاعر که په شعر کې د یو داسې تجربې اظهار کوي نو دې ته ناشعوري (راغلي) شاعري ویلای شو، دې خیال ته الهام وایي او شاعر یې په شعر ویلو او لیکلو مجبور کړی دی دا د شاعر مجازي اولاد دی او د شاعر نه زېږېدلی دی.

بل هغه خيال يا شعر دى، چې شاعر د ډېر غور او فكر كولو نه پس د نظم په لباس كې په ليكلو مجبور شوى وي، يانې خيال خپله د ښكاره كېدو لپاره بې قراره نه وي، شاعر په طبيعت زور اچوي او داسې اراده كوي چې طبيعت يې غواړي او كه نه غواړي خامخا به شعرونه ليكي. نو داسې اشعار چې د احساساتو، عواطفو او خيالاتو تر تاثير لاندې نه وي ليكل شوي، بلكې غواړي په ارادي ډول پورته توكي په خپل نظم كې راوړي، دې ته شعوري شاعري ويل كېږي.

ناشعوري ته شعر او شعوري ته نظم ويلى شو په ناشعوري شاعري كې كوښښ، غور او فكر كول په كار دي د الفاظو بدلول رابدلول هم ځينې وخت صورت نيسي.

په شعوري ډول که څوک کوښښ و کړي چې ښه شعر ټولنې ته وړاندې کړي، امکان لري، خو کوښښ او فکر کول په کې بيا هم ضروري دی.

كه چېرې لعل په نظر كې ونيسو ، لعل كه په زحمت سره جوړ شي، نو ښايست يې يو په دوه شي، ځكه چې لعل خو په تيګو كې بند رابند وي، خو که صنعت ګر هر څومره په تیګې باندې کوښښ و کړي، د لعل ځای نه شي نیوی، زحمت یوازې لعل ته ښکلا ورکولای شي نه تېګې ته

پهناشعوري شاعرۍ کې فکر کول او زحمت ویستل، ترڅو ښه شعر ولیکي، داسې مثال لري، لکه څوک چې د لعل په جوړولو کې زحمت و باسي او په شعوري شاعري کې فکر کول ترڅو ښه شعر جوړ کړي، داسې مثال لري لکه څوک چې د تیګو په جوړولو باندې زحمت و باسي او غواړي چې د لعل ښکلا په کې پیدا شي.

الطاف حسین حالي وایي: د اکثرو خلکو دا نظر دی کوم شعر چې د شاعر د ژبې یا قلم نه فوراً او په غیر ارادي ډول ووځي، ښه شعر وي، نسبتاً هغه شعر ته چې په ډېر دقت او فکر کولو لیکل شوی وي. اولنې ډول ته ناشعوري او دویم ته شعوري شاعري ویلی شو.

د روم مشهور شاعر (ورجیل) به سهار خپل شعرونه لیکل او بیا به یې پرې ټوله ورځ فکر کاوه او هغه به یې اصلاح کول او دا به یې ویل چې: (یږه خپل بدرنګ بچی دغه ډول په څټلو پاکوي او ښایسته کویې یې)

(ملټن) داسې نظر لري او وايي: نظم هم په ډېر زحمت او کوښښ ليکل کېږي او په هر نيم بيتي کې بايد ډېر دقت وشي، ډېر ولوستل شي او د الفاظو بدلول رابدلول په کې وشي، د فارسي ژبې يو شاعر د شعر د جوړولو حالت داسې بيانوي:

برای پاک لفظی شبی بروز ارد که مرغ و ماهی باشند خفته او بیدار هغه نظم چې د عامو په زړونو يې تاثير کړی دی، که هغه لنډ وي يا اوږد خو په تکليف او زحمت ليکل شوی وي، داسې نه ده چې بې تکلفه ليکل شوی وي.

(ابن رشيق) وايي: شاعر چې شعر وليکلو په هغه باندې بيا بيا فکر کول او لوستل ضروري دی او څومره چې امکان لري په شعر کې ښکلا پيدا کول ضروري دی. بيا هم که په شعر کې ښکلا پيدا نه شوه، د هغې د الفاظو په بدلولو رابدلولو کې هېڅ فکر کول په کار نه دي، اکثره شاعران د شعر په نيم بيتو کې الفاظ بدلوي، رابدلوي چې په دې باندې د شعر خامي نه لرې کېږي.

پهناشعوري شاعري كې شعري تجربې ته ډېره اړتيا وي دغه شاعرانه تجربه شاعر دې ته مجبوروي، چې د الفاظو په شكل كې يې ښكاره كړي ځكه چې د دغسې تجربې مثال د نوي ماشوم دى، دا به خامخا چغې و هي او خپل ځان به ښكاره كوي، دې ته د شاعر مجازي اولاد ويلى شو.

خوشحال خټک په دې هکله وايي:

زه د شعر په کار هېڅنه يې خوشحال ولې خداې مې کې په غاړه دا مقال رنګ زما د شعر هېڅ سره سازنه دی لکه سپۍ راپسې ګرځي په دنبال که د شعر ويل هې څو د صفت وي بيا به شعر کې پيدا شي انفعال بيا به شعر کې پيدا شي انفعال

دا خبره بده نده چا ویلی په تحقیق چی شعر حیض دی درجال يهجهان ترشاعريه بد خهنشته خدای اخته مه کره سری په دا جنجال تفكرد شاعربه لرمون شين كا د غلیم دی په نصیب شی دا اشغال يو يې زړه له واړه خلکو نه جدا شي باختهوى دخيل فكريه تكال بلكه هر څو در ګوهر به يې په شعر عيب جويي او جاسوسي كا د افعال هر شاعريب په ويلو ګوتمنه ي کا كـەپـەشـعركـــىتـەمــنىيـــىدى مثقــال بل پـه هســـى شــان دروغ پــه كـــى ويــل شـــى چى پەخپلەدروغى ۋن شىي دەدر حال د پار مخ د لاله کل سره نسبت کا د لالهديارلهمخه څهمثال د معشوقې تورې سترګې غمزه ګرې په غـزل کـالکـه سـترګي د غـزال خلک خوښ په خوب ويده وي دی بې خوبه د پالنگ د پاسه خوبوي پرې محال يت پيه يټه وبله اوړي تر صباحه د ښه لفظ د ښه مضمون په اتصال

چېد شعرفكرورشىي پەنمانځهكىي د اعسوذ ذال بدل كانسدى يسهدال چے د شعر فکر ورشی پے خوارہ کی سپيني وريـــژې پــه مـــزه شـــی ورتــه ګـــال دا همــــه د خپلـــــې پــــــوهې نتيجــــه ده چى شاعر لەفكرە نەوي فارغبال فلاكت د شاعريه سره ملدى كه شاعر سرى لرى جاه و جلال سمرقند و بخارا څه هغه زه په چې جهان بخښم د کښلی مخ په خال مادا څو توکه چې وليدل د شعر هـــى توبـــه د شــاعریه لـــه افعــال چېد شعرفكرورشىي پەمجلسكى نورعالم خندا هوسكا دى ملال کشکې زه بې ژبې ګونګ وای شاعر نه وای تـــردا هســـــــــ محويايبــــــه ښـــــــــه وم لال كەرښتيا وايم چې غور مېپرې وكړ شعرکار دی د ملوک یا د هزال در کوهریا د لولۍ یا د بی بی دی شهقماشیا د بادشاه یا د رزال د دوزخ لمبى بـ مكار پـ معاشــق نـ مكا چـــې يـــې تـــاو د درونــــي دی پــــه دا دال

دانايي علم و حكمت په كې زياتېږي څوک چې ښه وکا د شعر استعمال د خبرو تنستې چې واو بدې شي څوک اطلس او بي په شعر ځني شال کرامت دی یا اعجاز دی یا جادو دی چې پـه شـعرراپيـدا شـي لـه قـوال شعركار دهرفاسق دفاجرنددي نده هريو وږسترګی د کنګال شعر کاریا د سالک یا د مالک دی د عاشـــق دی د دردمــن دی د ابــدال د هغه ساعر دانې و شه په ژبه چېد شعردردانې پلوري په مال چے د شعر شاعریه منذ کور و شو څه خو غور باسه زما په حسب حال قصيدې لرم غرا له هره بابه په حکمت په نصيحت کے مالامال يـــه تعريــف د دلبرانــو غزلونــه يه صفت د سترګو وروځو زلف و خال رباعی ده که قطعه که مثنوی ده همگ واړه ګـــوهر دي درو لال پەپارسىي ژبەكىي نورتىرما بهتىردى پــه پښـــتو ژبــه مـــې مـــه غـــواړه مثـــال

طبيعت مىعطاييندد تحصيلدى كه خبريم د املا په استعمال يو ساعت به مي په درس شل مي په ښکار و كله ښكار پرېښوم په كسب د كمال د جهان تحصل به كلواره زما و كماختمه نمواى د ښكار يماشتغال غان وتلي ريره سيپينه لا تراوسه بازيه لاس كرزم يه غرونو يهجبال بندوبست دپښتو شعرما پيدا كر گڼه ه شعر د پښتو وغير سيال نه یے وزن نه تقطیع نه یے عروض و دوه مصرع يبي د خفيف بحر دوه طال د غــزلنــه يــې مطلــع نــه يـــې مقطــع وه نه صفت نه يې تشبيه نه يې مشال مگرزه یې چې ګویا په شاعرۍ کړم پښتانه يې پوهول ايزد تعال په دا بندوبست به نور ترما بهتر شي يس له ما چه کا د شعر قيل و قال ننزما خویو څو دی برخوردار ښه چے پے دا هنر کے نے لے ری همال ګلســــتانزمـــا د نظـــم شــــګفته شـــو پرېوهي شيدا بلبله پروبال ګلدستې يې لور په لور په ملک خورې شوې تــركابلــه تــركشــمبره تــربنګــال هــر مضــمون تــه چـــې د زړه توجــه و کـــړم طبيعت يسبى راكوي پداستعجال درست ديوان ميلكه باغ دعلم كنج دى پــه كـــې هـــر رنګــه ګلونــه هـــر نهـــال د ديوانمې که بيت بيت سره حساب کړې تىر څلوېښىت زرە بەتبىر شىي پەسى كال پ ه غزل پ درباعي مې زړه مئېن دى چ پ مداح يم د دلېرو د جمال پــه محشـــر بــه مينـــه وړمـــه د ســنګدلو كه په دا درنې پي تله د اعمال زه مداح د هېچا نه يم ېې د ښکلو د نورچا په صفت نه لرم پو قال پلارنيكەمىي شھيدان وګورتەتللى پښت په پښت مې دا هنر دی ال په ال که د جنګو د پرهارونو درتهوایم چے لے دردہ مے پے تن و لکے نال يـو پرهـار بـه مــي لا روغ پــه و جــود نــه و بل پرهار به مې په تنو يا په ډال پښتانه چې پرګنې خوري سيور غال

نىن بەدرست د هندوستان دولت د دوى و
پښتانه كــه كــم همـــت نــه واى جهــال
يكانــه ځوانــان كــه زر مــا ســـره واى
نــور زمــا و پــه پنجــاب بانــدې يرغــال
كــه هرڅــو يــې ســازومه نــه ســازېږي
پښــــتانه دي د نـــږو كــاڼو ديـــوال
هــومره قــام هــومره عــالم ســرداريې هسـې
ســرګردان ګــرزي پــه تېښـــته دا منــوال
تــر اويــا كلونــو تېــر شــو زمــا عمــر
زړه هغــه دى تــن پيــرۍ كــړ پايمــال
خدايــه هــومره مهلــت وركـړې پــه دنيـا كـې
خدايــه هــومره مهلــت وركـړې پــه دنيـا كـې
چــي كــاږه كارونــه ســم كانــدي خوشــحال

(41)

ځينې خلک د شاعر ناشعوري عمل ته د الهام لفظ استعمالوي، دا خبره ښه ښکاره واضحه ده چې د پيغمبر الهام حقيقت وي او هغه د حقيقت خلکو ته د پېغام په ډول پوره پوره رسول غواړي. دې کې هغه د خپل ځان نه څه کمي او زياتي نه شي کولای بلکې څنګه چې پرې يو ايت نازل شوی وي په هماغه ډول يې اولس ته وړاندې کوي. د دې برعکس د شاعر الهام او د ده ادبي حقيقتونه حقيقي نه وي شاعرانه حقايق د شاعر په تصور کې حقيقي وي خو د ده ادبي اظهار ورته حقيقي رنګ

ورکوي او دې ته ادبي حقيقت وايو. يعنې د الهام پرځاي چې د ناشعوري لفظ استعمال کړو ، ښه به وي.

په شعوري شاعري کې شاعر يا ليکوال هروخت د شعر د ليکلو په فکر او خيال کې وي، فکر کوي، مضمون او موضوع لټوي. يو شاعر ګوټي خپلو ملګرو ته وويل: زه په نيمه ورځ کې څو شعرونه جوړوم، دا کار بل څوک نه شي کولای، په دوی کې يو ډېر هوښيار او پوهېده چې ښه شعر کوم دی او څنګه جوړېدای شي. خپل شاعري ملګري ته يې وويل: دا چې ته په دومره لږوخت کې ډېر شعرونه ليکي. دا شعرونه نه بلکې نظمونه دي او په ډېر لږوخت کې ماهيت، اصليت او حقيقت د لاسه ورکوي.

د بېلګې په ډول لاندې نظم وګورئ چې په شعوري ډول ليکل شوی دۍ

# راغلېيم

اشنا دا ستاليدو تهيو ځلييا راغلېيم په ډېرو اميدونو زه په غلا راغلېيم د دېلپاره ياره چې احوال درځنې پوښتم له ډاره په لړزه دا ستا تر خوا راغلېيم په مينه کې جفا کله ښه ښکاري اى ملګرو! ديدن ته مې د يارنن په موسکا راغلې يم پورتني نظم ته هېڅکله شعر نه شو ويلای، که چېرې نظم ته شعر وايو، په حقيقت کې موږ شعر نه پېژنو. که چېرې په شعر کې شعريت (د شعر بنسټيزې اجزواويې) موجو دې نه وي، دې ته نظم وايو، لکه پورتنی نظم يې ښه مثال دی، داسې ډېر نظم ليکونکي شته چې ځانته شاعر وايي.

که چېرې د يو شاعر ذهن ته په ناشعوري يا الهامي ډول د فکر، خيال او احساساتو نه ډکه مفکوره په غېر ارادي ډول په شعر کې راشي او هغه يې وليکي، د شاعر خوښه نه وي چې شعر وليکي، بلکې د شعر خوښه وي چې شاعر يې وليکي، دې ته ناشعوري شعر وايي.

#### حميد مومند وايي:

ماچپوپيلدازرپهباريكي غوږو وركې يو لهبال مباركي شعر نه دى دا خوناب د زخمي زړه دى يا وتلى وروستى دم له خولې د مړه دى يا نغمه د نيم بسمل مرغه د خولې ده يا مجنون ته معما ښكلې ليلى ده يا د وينو اباسين و هلى موج دى يا له ښاره د حيرت و تلى فوج دى څو و هي د فكر ژامې باندې شخوند زياتوي زما خبرې هومره خوند نه دې كار د هرنااها بوالهوس چې قىدە ردى دېناوې پىر جوس كەيپى څوك لەمخە پورتەكا پلو د ښايست مخې يې نستەھېڅ پلو دا گوهر لەنازكيم پېيەنمەشى ازمېيلى دوبارە ازمويم نىدىشى

دلته حمید مومند د هنري شعر چې شعریت په کې وي، ښکاره کوي او شعر په پېیلو ښکلو الفاظو تعریفوي او څرګند وي.

حميد د شعر او نظم فرق كوي او هر ناظم ته حق نه وركوي چې د هنر د ناوې په ښكلي جرس كې قدم كېږدي.

د حمید هنري استعداد هغه و خت ښه ښکاره کېږي، چې سړی د ده د هنر استعمال په مختلفو اړخونو کې وګوري پورتني شعر ته ناشعوري (راغلی) شعر ویلی شو. (۵۳)

وراثت او محیط (چاپېریال) د شخصیت په تشکیل او همدارنګه د انسانانو حتی د ټولو ژوندیو موجو داتو په ټولو چارو کې جوړونکی رول لري.

له وراثت څخه موخه او منظور ټول هغه رواني او بدني مشخصات دي چې د نسل د توليد له لارې له مور او پلار (والدينو) څخه بچيانو ته لېږدول کېږي.

د وراثت تاثیرات پهبدني مشخصاتو د انسان قد، قواره، د سترګو رنګ، جسماني قوت او د بدن د اعضاوو د ځینو نورو برخو ورته والی دی، چې دغه ورته والی ځینې وخت والدینو نه انتقال مومي.

خود وراثت تاثیرات پهرواني مشخصاتو د انسان، زکاوت، استعداد، علم، پوهه، قهر، غوسه، خوشحالي، خفګان او ځینې وخت شاعري او لیکوالي هم والدینو نه انتقال موندی شي. (۵۴)

دا هم امکان لري، چې ځينې وخت شاعري يا ليکوالي په وراثت کې انسان ته پاتې شي او د يو ليکوال په روحياتو او نفسياتو کې د شاعرۍ استعداد او زکاوت پروت وي، چې د کورنۍ نه ورته پاتې وي.

په پښتو ادبياتو کې داسې ډېری مثالونه موجود دي، د خوشحال خان په ادبي مکتب کې د هغه ډېری لارويان د هغې د کورنۍ زامن او لمسيان دي، چې د منځنۍ دورې پورې اړه لري

پهلرغونې دورې کې يې مثال شيخ اسماعيل دى، چې د بيټنيکه زوى و او په معاصره (اوسنۍ) دورې کې يې ډېر مثالونه شته خو د بېلګې په ډول د شمس الدين مجروح زوى بهاوالدين مجروح يې ښه مثال ښو دلى شو. مونږ نفسياتي او روحياتي کره کتنه لرو، دغه کره کتنه ډېره لرغونتيا نه لري او د نوي عصر زېږنده ده.

د دې کره کتنې بنسټ (فرویله) ایښی دی، په دې کره کتنه کې، کره کتونکي هڅه کوي، چې په ادبي اثر کې د لیکوال تحت الشعور مطالعه کړي او هغه ټول روحي او نفسیاتي عوامل ځانته معلوم کړي چې د ده

ادبي اثر د رامنځ ته کېدو سبب ګرځېدلی وي، دغه کره کتنه ژورې مطالعي ته اړتيا لري.

دا چې په ارثي خصوصياتو كې د انسان زكاوت، استعداد او پوهه انتقال موندى شي، نو شاعري او ليكوالي هم د يو انسان په زكاوت او استعداد پورې اړه لري او انتقال موندى شي، كه چېرې يو شاعريا ليكوال ته شاعري يا ليكوالي ارثاً پاتې شي، دې ته تحت الشعوري شاعري ويلى شو چې مثالونه يې پورته ذكر شو.

دا چې لیکوالي یا شاعري ځینې وخت په وراثت کې انتقالېږي او مثالونه یې پورته ذکر شول غواړم په درېیو ادبي دورو کې داسې مثالونه تاسې (لوستونکیو) ته وړاندې کړم، چې د دوی شعرونه هم یو اندازه یو د بل سره نږدې والی ولري.

### د بيټنيکهمناجات

لويده خدايده، لويده خدايده ستا په مينده په هر ځايد غسر ولاړ دی درناوې کې ټسول ژوي په دزارې کې د دايده دې د غسرو لمني درموږ کېږدۍ دې په کې پلنې دا وګړي ډېر کړې خدايده لويده خدايده لويده خدايده لويده خدايده

دلته لو بردسو براور بسل دی و و پر کورگی دی و و پر بورجل دی مینه ستا کی مو بر میشته یو بلاد چا په مله تله نه یو هسک او مځکه نغښته ستا ده د میرو و ده لید تا ده خداید د اید و لید خداید لوید خداید لوید خداید و لوید خداید

 $(\Delta\Delta)$ 

مناجات پټې جرګې او د راز خبرو ته ویل کېږي او الله تعالی ته د بنده عاجزي، خواري او احتیاج وړاندې کول دي او د الله تعالی څخه د خپلو اړتیاوو د پوره کولو غوښتنه، بلنه، دعا او زاري کولو ته وایي لنډه دا چې پورتنی شعر م فهبي رنګ لري اوس د بیټ نیکه د زوی شیخ اسماعیل شعر ګورو:

#### اسماعيل ياركى:

تېښىتەوكىرە لىدابلىسىد چې ابلىس لعين ښكارە شي ھلتىدوركىد پلوشدەشىي تولنىرى تورەتيارە شىي سىرى وران سى لىدابلىسىد غو د پس په کټاره سي که هر چا ابليس خرڅ کړ نويي هله ننداره سي که سړی ابليس ته پړ سو نو پر کور د وير ناره شي

 $(\Delta 7)$ 

پورتنی شعر په لرغونې دورې کې د بیټ نیکه د زوی شیخ اسماعیل شعر دی، د دواړو شعرونو ته چې موږوګورو، له ورایه معلومېږي چې مذهبي رنګ لري شیخ اسماعیل ته شاعري له خپلې کورنۍ نه ارثأ پاتې وه او د پلار او زوی د شعرونو ځانګړنې یو اندازه یو له بل سره ورته والی لري، چې دې ته تحت الشعوري شاعري ویلای شو.

په منځنۍ دورې کې که د خوشحال خان ادبي مکتب باندې يو نظر وکړو ، دې د ژوند په هره برخه کې شاعري کړې ده. خو د ننګ او نارينتوب په باب يې ډېر شعرونه ويلي دي وايي:

د افغان په ننگ مې و تړله توره ننګيالی د زمانې خوشحال خټک يم په خپل نام و ننګ چې راشم لېونی شم خبر دار کله په سود و زيان دلک يم چې نيولی مې دا هو ډ د ننګ و نام دی که له خپله هو ډ و او ډم کنيزک يم

## اشرف خان هجري وايي.

تخت و تاج ته به سرکوز د همت نه کا چې په داد د دهر پوه ازاد مرد دی

په منځنۍ دورې کې د خوشحال خان او د کورنۍ شاعري يې يو اندازه ورته والی لري دا چې کورنۍ ته يې شاعري په تحت الشعوري ډول پاتې وه، د شعر ورته والی يې هم په همدې ډول يو څه يو شان دی، د خوشحال په شاعرۍ کې عشقي برخه ډېره لېدل کېږي، خو په کورنۍ کې يې هم د (اشرف خان هجري، عبدالقادر، صدرخان، سکندر خان، حليمه خټکه) په شعرونو کې دغه برخه شته.

### د ناول او رومان توپیر او تړاو

په اجتماعي علومو کې ځينې تو کي ټولنملي، جامع او مانع پېژندنه نه لري، لکه: شعر او داسې نور توکي.

د هرې ټولنې د ښکلا ارزښتونه، ښه او بدو معيار ټاکنه او داسې نور مسايل سره فرق کوي، نو ځکه د شعر لپاره يو تعريف چې د ټولو خلکو لپاره د منلو وړوي نه لرو.

ناول او رومان هم لکه د ادب د نورو منظومو او منثورو ډولونو په څېر کومه ځانګړې، ټاکلې،کوټلې او د ټولو له خوا منلې پېژندنه نه لري.

ادبپوهانو يې بېلابېلو ځانګړنو ته په کتنې او پاملرنې يو لړ توضيحي او تشريحي پېژندنې وړاندې کړي دي، چې مشترک ټکي پکې ډېر دي

ناول هغه نثري کيسې يا داستان ته وايي، چې له لنډې کيسې څخه لوی او د رومان څخه لنډه وي يا ناول هغه نثري کيسه ده، چې کله فرضي او کله حقيقي پيښه پکې ښودل شوې وي، چې د رښتيا ګومان پرې کېږي.

رومان هغه کیسې ته وايي، چې له ناول څخه اوږده وي او د ژوند ډېرې اوبېلابېلې خواوې پکې ښکاره شوي وي او د پیښو د یوې سترې لړۍ پتصویر په ادبي کالب کې ځایوي.

د ناول نننی پیشرفته ژانر قدامت په بل شکل ډېر پخوانی دی. په قران کریم او نورو اسماني کتابونو کې د الهي ارشاداتو ډېره برخه د کیسو په بڼه راغلی دي.

د حضرت نوح (ع)، حضرت ابراهیم (ع)، حضرت عیسی (ع) او نورو پیغمبرانو حال د پند او عبرت لپاره د کیسوپه ډول بیان شوی دی

لکه څنګه چې د لیک او ژبې پیداپښت د حضرت ادم (ع) نه پیل کېږي، دغه ډول د کیسې پیدایښت هم د ادم (ع) او یا د دې څخه هم پخوانی تاریخ لري.

د لرغون پېژندونکيو د تحقيق پر اساس د ليک تاريخچه د ميلاد څخه پنځهزره کاله له مخې پيل شوې ده.

په دې لړ کې لومړنۍ ليکل شوې کيسې د ميلاده دوه زره کاله پخوا په مصر کې د ونو پر پوستکو ليکل شوي دي او تر لاسه شوي دي.

دا کیسې د مصر د خوفو کورنۍ په پاچاهانو یا واکمنانو کې درېیم پاچا ته د هغه زامنو ویلي دي دا هماغه پاچا و، چې د مصر مشهور احرامونه یې په غوښتنه جوړ شوي دي، چې د نړۍ له مشهورو عجایبو ځینې دي.

له دې وروسته ډېرې ډېرې پخوانۍ کيسې د يوناني ژبې د ايسپ فيبلز په نامه مشهورې دي، چې پښتانه ورته د لقمان حکيم کيسې وايي. د دغو کيسو مجموعه د ميلاد څخه دمخه په دويمه پيړۍ کې بيبريس ليکلې وې، د دغو کيسو پښتو ژباړه ميجر راورټي د ايسپ الحکيم په نامه ژباړلي دي.

په هند کې د پخواني مذهبي کتاب ريګويدا يوه برخه (برهمن اپيشد) يې ډېرې کيسې لري. په سانسګريټ ژبې کې کليله او دمنه هم د يادولو ور ده.

په فارسي ژبه کې د فردوسي شاهنامه او په پښتو کې ادم خان او درخانۍ، دلی او شهۍ، يوسف خان او شيربانو او نورې ډېرې ملي ولسي کيسې د يادولو وړ دي.

دغو پورتنيومواردو او موضوغاتو د هنري نثر لپاره لار هواره کړه او د وخت په تېريدلو د نمونې په ډول ناول او رومان هم پيدا شو.

د ناول لیکنې پیلامه په ۱۷ ۸ میلادي پېړۍ کې پیل شوې ده. ځینې وایي په اروپا کې پیل شوې ده او بیا ځینې وایې ایټالیاکې پیل شوې ده.

خو د ډېرو پوهانو پر اند ناول اصلا د ایټالوي ژبې د novella څخه اخیستل شوې ده، چې تحت الفظي معنا یې نوې خبره ده.

د ایټالیا د لسو ګرځندویانو لس بېلابېلې کیسې بوکاچیو د ډیکامیرن په نامه خپرې کړې، په لومړیوکې دغه کیسو ته یې د ناولا نوم ورکړی و، وروسته چې په انګریزي ادب کې د دې پر پیروۍ کیسې ولیکل شوې هغه ته یې د ناول نوم ورکړ. په انګریزي ادب کې لومړی ناول پامیلا په نوم سمویل چرډسن لیکلی دی بیا په المان کې لوس شاعر هاینه ورته و ده ورکړه.

په ۱۹ پیړۍ کې فرانسې ډېر ښه ښه ناول لیکونکي درلودل او بیا روسې کې تولستوی او ماکسیم ګورکي اثار د یادولو وړ دي.

په فارسي ژبې کې لومړني ناول او رومان ليکونکي، لکه: محمد باقر، ناظم حکمت او داسې نور دي.

اردو ژبې ته هم ناول ليکنه د انګريزي ادبياتو څخه راغلی دی او لومړنی ناول نذير احمد په اردو ژبې د مرات العروس په نامه ليکلی دی او د دې ژبې نور ناول ليکونکي لکه: عبد الحليم شرر، منشي پريم چند او داسې نور ليکوالان دی.

د رومان تاریخي شالید له ناوله پخوانی دی حبیب الله رفیع صاحب په کتابونو او دریابونو اثر کې وایي: (د ناول پیدایښت له رومانه وروسته دی او د رومان پیدایښت پخوانی دی)

اروپايانو په دولسمې او ديارلسمې پېړۍ کې هغو کيسو ته رومان ويلې چې په کومه روماني (فرانسوي، ايټالوي، پرتګالي او داسې نورو)ژبو ويل کېدۍ

ډېرو ادب څېړونکيولومړني رومان دپيکارسيک روايتونه بللي دي، چې په شپاړلسمې پېړۍ کې په هسپانيه کې دود او مروج وه.

بيا وروسته په اولسمې پېړۍ کې په انګلستان کې the character په نامهمنځ ته راغي، چې د بېلابېلو اشخاصو کرکټرونه او نور حالت پکې راتله

د انواع ادبي ليکوال سيروس شميساوايي: ( په ۱۹ پيړۍ کې رومان د ټولو حماسي اثارو په سرکې ودريد او ډېر پرمختګ يې وکړ.)

په ۲۰ پیړۍ کې رومانونو ډېر پرمختګ وکړ او د اروپا او امریکا په سلو کې ۹۰ رومانونه او ۱۰ نور اثار دي.

په ټولې نړۍ کې روسي رومانونو ډېر ارزښت تر لاسه کړ او د ټولې نړۍ له رومانونو يې ارزښت ډېر دي.

په فارسي ژبې کې لومړني ناول ناظم حکمت د فرانسوي ژبې نه ژباړلي دی او لومړني رومان د ( شمس وطغرا )په نو محمد باقر ميرزا ليکلي دي.

د نړۍ مشهور ناول ليکونکي ډېر دي، چې د يو څو تنو نومونه دادي: چارلز ډيکنز، ډي ايچ لارنس، چين اسټن، ايچ جې ولز او داسي نور دي. په انګلستاني، فرانسوي، امريکايي، الماني، ايټالوي او روسي ژبې کې ښه ښه رومان ليکونکي تير شوي دي او د دې ټولو ملکونو نه د پنځو تنو نومونه د رومان نومونه يې وړاندې کوم:

۱. تولستوي (جنګ او سوله).

٢. بالزاک (باباګوريو).

٣. چارلز ديكنز (ديويد كاپرفيلله).

۴.استاندال (سور او تور).

هنری فیلډنګ (ټام جونز).

لکه څرنګه چې د شعر لپاره اساسي توکي تخیل، احساسات، عاطفه، وزن او اهنګ او داسي نور فرعي توکي دي، چې د دغو توکو پر اساس شعر له نظم نه بېلولای شو. (۵۷)

دغه شان ناول او رومان هم اساسي توکي لري، چې د دغو توکو په درلودلو سره ښهناول او رومان پېژندلای شو.

کیسه، پلاټ، کرکټرونه، مکالمې، منظر لیکنه، ژبه، پیغام او داسې نور د ناول توکی دی.

کیسه، پلاټ، کرکټرونه، تلوسه، منظر کښنه، پیلامه او پایله، په کیسو کې کیسې او داسې نور د رومان توکي دي. ( ۵۸)

د ناول او رومان تړاو: د ناول او رومان تر منځ تړاو په اصلي تو کو کې ښودلای شو، د مثال په ډول په دواړو ژانرونو کې کیسه، پلاټ، کرکټرونه، مکالمې، تلوسه، منظرلیکنه او داسې نور توکي شریک شته دي، چې د یو ښه ناول او رومان لپاره اړین دي، خو سره له دې چې تړاو یې په دغو توکو کې دی، توپیر یې هم په دغو توکو کې دی.

د ناول او رومان توپير: د ناول او رومان توپير پهلاندې ډول دی:

۱.رومان له ناوله پخوانی ژانر دی، چې رومان په ۱۲ ـ ۱۳ م پیړۍ د رنسانس په دوره کې پیدا شوی دی، خو ناول نوی ژانر دی، چې په ۱۸ ـ ۱۹ پیړۍ کې پیدا شوی دی.

۲.د رومان کیسه لویه وي، او د امکان تر حده چې په څو توکونو کې ولیکل شي او ناول په یو ټوک کې لیکل کېږي، خوځینې رومانونه په یو ټوک کې هم شته، لکه: د هو ګو بېنوایان.

۳.د ناول په نسبت د رومان کیسه ستره او په زړه پورې وي، ان د یوې پیړۍ مسایل هم پکې راځي. په ډېره پراخه پیمانه کرکټرونه او په کیسو کې کیسې پکې وي او د رومان په مقصد او پیغام په اسانۍ څوک نشي یو هیدای.

۴.رومانلیکونکي پهنړۍ کې کم او ناوللیکونکي زیات دي.

ه.د رومان لیکل د ناول په نسبت ستونزمن کار دی.

۲. په ناول کې لوستونکی د پیل او پای نقطې ښه احساسولای شي، خو په رومان کې ستونزمن کار دی.

٧. په رومان کې ځينې وخت خيالي موضوعات ډېر وي، چې د ژوند سره اړخ نه لګوي، خو د ناول موضوعات حقيقت ته نږدې وي، له همدې امله د رومان نه د ناول ويونکي ډېر دي.

۸. په رومان کې ټول اصلي توکي په پراخه پيمانه راوړل کېږي، خو په ناول کې د رومان په نسبت لنډې وي.

# د استادگل پاچا الفت په شعرونو کې هيومانيزم

د استاد ګل پاچا الفت په شعرونو کې هيومانېزم د کُل او انسان دوستي د يوې څانګې يا جز په ډول تر سترګو کېږي.

هومانېزم (Humanism) لاتيني کلمه ده او معنا يې انسان پالنه، د بشر د اصالت مذهب ته وايي.

(هومانېزم د شرقي او غربي فلاسفه وو له نظره) ليکوال د (محمد رضا جعفري) په حواله ليکي: (هومان: انسان دوست، د همنوعۍ دوست، بشر دوستت هوماني: انسانيت، مروت، شفقت، انساني صفاتو ته وايي. هومانان: انسان دوستان، بشر دوستان او خير خواهانو ته وايي.) ( ٥٩)

د استاد ګل پاچا الفت د شعرونو یوه برخه هیومانیستي مسایل په هنري ډول و ډاندې کوي، دده په شعرونو کې د انسان دوستي، بشر دوستي، انسانیت، مروت، شفقت، خیر خواهي، همدردي، مساوات، عدالت، اتفاق، د انسانانو حقوق او داسې نور ډېر هغه مسایل، چې د انسان د ژوند د پېشرفت پورې اړوند دي، پخپلو منظومو او منثورو لیکنو کې ذکر کړي دي.

د هیومانېزم اصطلاح په پښتو ژبه کې د انسان دوستۍ ، انسان

پالنهاو د انساني اصالت مکتب له کلماتو سره په معادلت کې کاروي، يا هيومانېزم هغه فلسفه ده، چې انسان ته د خپلو تاملاتو په مرکز کې ځای ورکوي او د ټولو شيانو محوريې ګرځوي او د انساني اصالت، ودې او غوړېدو ښه مناسب شرايط برابروي.

د هيومانېزم اصطلاح د لومړي ځل لپاره پـه روم کې (Homo)پـه معنا استعماله شوه، چې د انسانيت معنا ورکوي. (۲۰)

د انسان له پیدایښت سره د انسان دوستۍ مفکوره موجوده وه او دغه فلسفي نظر باید د نړۍ له هر انسان سره وي، چې د استاد الفت د شعري کلیاتو زیاته برخه هیومانیستی شعرونه او فکرونه لري.

دغه (هیومانیستی) اصطلاح د بشر دوستۍ او انسان دوستۍ لپاره کارول کېږي، هیومانېزم په څوارلسمو او پینځلسمو پېړیو کې د اروپا په ایټالیا هېواد کې منځته راغلی دی، چې یوازینۍ موخه یې د لرغوني ادب څېړنه وه، هومانست هغه څوک دی، چې د بشري پوهنو په اړه څېړنې کوي، پر هیومانېزم پوهه او له هغې څخه په انساني ټولنو کې له هغې څخه ګټوره استفاده کول او کارول په تېره بیا په انساني ټولنه کې د نېکو او حسنه اړیکو کې ترې کار اخیستل ډېر مهم او ضروري کار دی او د انسان لپاره ډېر اهمیت لري.

د اسلام مقدس دین د انسان بشري کرامت ته په ډېر لو ډ ارزښت قایل شوی دی، یعنې انساني کرامت او مقام ته په دومره زیاته اندازه قایل شوی، چې حتا هغې و ډې نطفې ته هم د قدر او درنښت په سترګه ګوري او د هغې سقط (زیانول) هم د جنایت په نوم پېژني او په اسلامي

شریعت کې په دې اړه ځانګړي احکام موجود دي، چې د ژوند له پیل څخه تر مرګه او له مرګ څخه وروسته هم د درنښت او قدر وړ ګڼل شوی دی، انسان په مخلوقاتو کې اشرف ګڼل شوی او له عالي موجوداتو څخه شمېرل کېږي، دی له نورو ژویو څخه ځانګړ نه لري، چې په ټولو موجوداتو کې دده غوره والی په عقل، خبرو، بیان او ارادې کې پروت دی او تر ټولو مهمه دا ده، چې خیر رسوونکی دی (۲۱)

لنډه دا چې د اسلام دین، چې د انسانیت، بشر دوستۍ ، مرستې او همدردۍ دین دی، چې پر حضرت محمد صلی الله علیه وسلم د الله تعالی له خوا نازل شوی دی، دا هغه مکتب دی، چې په کې شامل ټول عناصر لکه اخلاق، سیاست، اقتصاد، تشکیلات، فلسفي عقاید او افکار، یو له بله سره تړلي او همغږي دي، چې په ټولو کې یې وینه بهېږي او په یوه روح ژوندي دي.

اسلام د انسانيت، عدالت، كرامت او برابرۍ تعبير دى، اسلام غواړي چې سپېڅلي هيومانيستي قوانين او احكام د انسانانو د عزت او ابرو د ساتنې لپاره برابروي او د خلكو عزت، آبرو، برابري، مساوات، وروري، مرسته او همدردي ساتي.

په اسلام کې د هيومانېزم فلسفې تاريخ له ټولې نړۍ لرغونی دی او استاد ګل پاچا الفت له ديني علم برخمن او همدارنګه زده کړې يې په مدرسو او جماعتونو کې پيل کړې وې، چې د زده کړو پيل يې ديني درسونه و، نو ځکه يې د محتوا، منځپانګې او معنا له مخې شعرونه هيومانيستي مفکورې فلسفه په هيومانيستي مفکورې فلسفه په

يونان او داسې نورو هغو ملکونو چې ډېر لرغونی تاريخ لري، منځته راغی، د ارو پا د رنسانس په دورې کې غښتلې شوه او ادبياتو ته يې مخه کړه، هيومانستانو ددې نړۍ پر خوشحاله ژوند د پوهې تر سيوري لاندې او سېدو باندې باور درلود، دغه فکري ډول د منځنيو پېړيو له فکري ډول سره ډېر توپير لري (۲۲)

استاد ګل پاچا الفت شعري کليات د هيومانيستي شعرونو ډېرې بېلګې لري، چې د نمونې په ډول لاندې مثالونه راوړم:

گوره په سپين مخباندې تورې زلفې تسوره شپه څنګه مهرويان راولي په ښکلو مينه د هر چا راځي خواران زما مينه په ځان راولي د غريبانو او بېوزلسو دوستي د غريبانو او بېوزلسو دوستي په هواله سپي په ځياراولي زړونه باغ باغ شي د دوستۍ په هوا د د ښمني زړونو ته خوان راولي دوستي د جنګ او جګړو مخه نيسي دوستي د جنګ او جګړو مخه نيسي يو دوست د بل دوست د خوښۍ لپاره خواري زحمت تکليف په ځان راولي د تور و سپين او سره دوستۍ خاطر ته د تور و سپين او سره دوستۍ خاطر ته د شور و سپين او سره دوستۍ خاطر ته د شيم خسرې شون پې تور چشمان راولي

د سترګو کور کې سپين او تور چې ګورې درتهد ګه ژوند شاهدان راوليي (۲۳)

لهانسان سره مینه او محبت، ښه اخلاق او کړه وړه، انسان ته د انسان او خپلځان په نظر کتل او انسانیت ته احترام درلودل، د هیومانیستي فلسفې برخې جوړوي، چې د استاد (الفت) په پورته راغلي شعر کې څرګند شوی دی.

د استاد يوه څلوريزه ده:

عقايد كه مدنهبي كه سياسيوي چې اساس يې محبت بشد دوستي و په هر اېزم كې چې وي ترې به زارېږم په دې شرط چې تشنوم نه وي حقيقي وي (۲۴)

د هيومانېزم فلسفه په اسلام کې له ټولو اديانو مخکيني تاريخ لري او بايد دغه هيومانيستي فلسفه د غير اسلامي ملکونو نه په اسلامي ملکونو کې ډېر د اهميت و ډ او پاملرنه ورته وشي، چې متاسفانه غير اسلامي ملکونو نه دغې هيومانيستي مفکورې ته ډېر پام کوي.

#### ماخذونه

۱.هاشمي، سیداصغر، د استاد الفت د شعرونومنځپانګیزه او جولیزه څبرنه، دانش خیرندویه ټولنه، پیښور، ۱۳۹۴ ل کال

۲. الفت، ګل پاچا، محمد اسماعیل یون پهزیار، د استاد الفتنثري کلیات (لومړی ټوک)، یون کلتوري یون خپرندویه ټولنه، کابل، ۱۳۸۷ لکال

٣.هاشمي، سيداصغر، غني خان فلسفي شاعر، دانش خپرندويه ټولنه، پيښور، ١٣٩٣ ل کال.

۴. عبدالغني خان، غني، كليات، د قومونو او قبايلووزارت ، كابل، ۱۳۲۴ لكال.

۵. بېلا بېل ، پښتو - پښتو تشريحي قاموس (دويم ټوک)، ميهن خپرندويه ټولنه، پېښور، ۲۰۱۲م کال.

٢.همدا اثر.

۷. شینواری، سر محقق دوست محمد، د ادب د تیوری اساسونه (دویم چاپ)، یارخپرندویه ټولنه، ننګرهار، ۱۳۹۳) ل کال

۸.د استاد الفت شعری کلیات.

٩.همدا اثر.

١٠.همدا اثر.

۱۱. لېوال، عبدالغفور، د استاد الفتيا، د استاد الفت فلسفه ، ميتوديک خپرندوی، کابل.

۱۲.د استاد الفت شعرى كليات.

١٣.همدا اثر.

۱۴.همدا اثر.

12.همدااثر.

٧٢. همدا اثر

٧٧.همدا اثر.

۱۸. الفت، ګل پاچا، ادبي بحثونه، دانش خپرندویه ټولنه، پېښور، ۱۳۸۷ کال.

۱۹. روهي، سرمحقق محمد صديق د الفت، ادبي بحثونه، د الفت ياد، د قومونو او قبايلو وزارت، كابل، ۱۳۲۱ كال.

۲۰ بېلا بېل، پيدا محوژي يا د روزنې فن، کندن انټرنيشنل خپرندوى، پېښور، ۱۳۸۴ ل کال.

۲۱.د استاد الفت شعري كليات.

۲۲.همدا اثر.

۲۳.همدا اثر.

۲۴.همدا اثر.

۲۵. کریمي، دو کتوریوسف، روانشناسی اجتماعی، نشرارسباران، اران، ۱۳۸۵ ل کال.

۲۲.د استاد الفت شعري كليات.

٧٧.همدا اثر.

۲۸.همدا اثر.

۲۹.همدا اثر.

۳۰. همدا اثر

۳۱. بېلا بېل، د ښوونکو تربيوي سمينار، خپرندوی د سوېډن کمېټه پېښور، ۱۳۸۴ ل کال

۳۲. بېلا بېل، د ښوونکو تربيوي سمينار، خپرندوی د سوېډن کمېټه، پېښور، ۱۳۸۴ کال

٣٣. ايوبى، محمد نادرفلسفه، صحاف نشراتي خپرندويه ټولنه،

پېښور، ۱۳۸۸ ل کال

۳۴.د استاد الفت شعرى كليات.

۳۵.همدا اثر.

۳۷. لېوال، عبدالغفور، د استاد الفتياد، د استاد الفت فلسفه، ميتوديک خپرندوی، کابل

٣٧.د استاد الفت شعرى كليات.

۳۸.همدا اثر.

٣٩.همدا اثر.

۴۰. باچا خان، عبدالغفار خان، زما ژوند جد و جهد (دویم چاپ)، د افغانستان د کلتوري و دې ټولنه خپرندوی، پېښور، ۱۳۸۷) ل کال

۴۱.د استاد الفت شعری کلیات.

۴۲.هېوادمل، سرمحقق زلمى، ننګيالى دزمانې، د افغانستان کلتورې ودې ټولنه، جرمنى، ۱۳۸۱ ل کال.

۴۳.رسا،سيدرسول،ارمغان خوشحال، پېښور،۱۹۲۴ ل کال

۴۴.روهي، سرمحقق محمدصديق، د څېړنې لارښود.

۴۵. روهي، څېرندوی محمد صديق، شعر پېژندنه، ميهن خپرندويه ټولنه، يېښور.

۴۲.هاشمي، سیداصغر، شعرپوهنه، مومند خپرندویه ټولنه، ننګرهار، ۱۳۹۲ ل کال.

۴۷. هاشمي، سيد محي الدين، ادبپوهنه، اريک خپرندويه ټولنه، کابل، ۱۳۸۷ ل کال.

۴۸. هاشمي، سيداصغر، پښتو ژبې ادبي سرلاري، ګودرخپرندويه ټولنه، جلال اباد، ۱۳۹۰ل کال.

۴۹.هاشمي، سيداصغر، د پښتو نظم تاريخ، مومند خپرندويه ټولنه، ننګرهار، ۱۳۹۳ ل کال

. هيوادمل، سرمحقق زلمي، متن څېړنې ميتودولوژي.

۵زیور، پوهاندزیورالدین، دپښــــتوادبیاتوتاریخ منځنــــۍ دوره، مومندخپرندویه ټولنه، جلال اباد، ۱۳۸۹ ل کال.

۵۲. ترتیب، رحماني، شفیق الله، نرګسي وږمې، ۱۳۹۱ل کال.

۵۳. حبيبي، پوهاند عبدالحي، دپښتوادب لنډتاريخ، علامه رشاد خپرندويه ټولنه، کندهار، ۱۳۸۷ ل کال.

۵۴ سالمي، محمد عالم، د عمومي ارواپوهنې ارونه، ګودر خپرندويه ټولنه، جلال آباد، ۱۳۹۱ل کال

۵۵. زيور، پوهاندزيورالدين، دپښتوادبياتوتاريخ لرغونې دوره، مومند خيرندويه ټولنه، جلال اباد، ۹۸۳۸ ل کال.

۵۲. هېوادمل، سرمحقق زلمى، د پښتوادبياتو تاريخ لرغونې اومنځنۍ دروه، دانش خپرندويه ټولنه، پېښور، ۱۳۷۹ ل کال.

۵۷.هاشمي، سرمحقق سيدمحى الدين، نثري ادب ډولونه، وحدت خيرندويه ټولنه، ننګرهار.

۵۸. هاشمي، سید اصغر، ادبي ژانرونو لنډه پېژندنه، ګودر خپرندویه ټولنه، جلال آباد ، ۱۳۹۲لمریز.

٥٩. روهي، سر محقق محمدصديق، دپښتو ادبياتو تاريخ، دانش،

پېښور،۱۳۸۴ ل کال.

۲۰.همدا اثر.

۲۱.همدا اثر.

۲۲. خټک،خوشحال خان ،دستارنامه،دپروفیسورپردل خان خټک په زیار،پېښور،۱۹۸۵ م کال.

۲۳.د استاد الفت شعرى كليات.

۲۴.همدا اثر.

# د پښتوادب نوې ښکلا او د هاشمي د ادبي پنځونوهارونه



د پښتوپهمعاصره دوره کې د ادب د اسمان پرمخنوي ستوري را ښکاره اودادبي څېړنواو هنري ليکنو وړانګويي د پښتوادب په خړماښامي باندې د شفق روښانه رڼا خوره او ولوروله، چې

اوسمهال هم د ادب په اسمان کې يو شمېر نوي ستوري څرکونه وهي او ورځ تر بلې د خپلو څېړنو او پنځونو پلو شې تر لرې واټن پورې غزوي او د خپلو ادبي پنځونو څخه د پښتو د ادب ناوې ته تلپاتي هارونه جوړوي.

اوسمهال دځوانوليکوالو پهلړکې د ښاغلي هاشمي ستوری د ختيځ د ادب په اسمان کې د هر چا پاملرنه جلب کړې نوموړی په

هغه چاپيريال كې ژوند كوي، چې هلته استاد پوهاندرښتين، قيام الدين خادم اوكل پاچا الفت وينوهم له دې سيمې څخه په ادبي ډ ګر کې لوی همت او هنرونه اخیستې و چې او سمهال یی د پښتو د ادب پەبن كې هر ډول كلان غوړيدلي او كڼ شمېرادبي بوراكان ترى خونداخلي. سيداصغرهاشمي ټوله كورنۍ په علمي روښانتيا باندې ښکلې ده چې پـ لار (علمـــی ربتــه، پوهنمــل ســيدرحمن هاشمي)اوسمهال د ننګرهار په ښوونې او روزنې پوهنځي کې استاد، نیکمهیسی سیدعبدالمنان هاشمی د خپل وخت لومړنيوكسانوڅخهو چـــې د هيوادپـــه پلازمينــــې (كابـــل) دارالمعلمین کې یې زده کړې پای ته ورسولې، د هاشمی دوه وروونو په هالنداو هندوستان کې د ماستري زده کړې کړي دي اواوسمهال په خپل هيواد کې په بېلابېلو ادارو کې دندې ترسره کوي.

د انګلستان د نامتو لیکوال او ارواپوه ډاکټر سمایلز په وینا د انګلستان خلک پرخپل ځان باندې تلپاتې ویسا لري او هرکار په ذوق سره سرته رسوي، نوپه همدې اساس انګلستان وګړو پرمختک کړی او د بهرنۍ هڅې پرځای د انسان خپل داخلي هڅې یو انسان د بري منزل ته په لنډ واټن کې رسوي د نوموړي د خبرې

پهتاید همدا حساو هڅه د ښاغلي هاشمیپه وجود کې شته او د همدې هڅو په اساس شپه او ورځ د کتابونو مطالعې، څېړنواو تخیلق ته ځانګړې کړې ده او د ډاکټر سمایلیز په وینا د انسان په پرمختګ کې د هغه مسلک سره د نوموړي مینه هم اړینه ده چې اصغر دا ځانګړتیا هم لـري د ادب، د مطالعې او ادبي پنځونه په لټه تلپاتې زیارګالي، نوموړي په کم سن کې ګڼ شمېرا دبي اثار د پښتو ژبې د غنیتوب په موخه ډالۍ کړي دي.

ښاغلى هاشمي څېړنې، تخليق تر څنګ په ژباړه كې هم ښه وړتيا ښودلې ده، چې يو شمېر اسلامي كتابونه يي له فارسي څخه پښتو ته ژباړلي دي او د نوموړي ځينې اثار په دري او انګليسي ژبو باندې د نورو ليكو الوله خوا ژباړل شوي دي.

دا هم د نوموړي د چاپ شوو اثارو لړليک:

#### څېړنې

۱: هاشمي، پوهیالی سیداصغر: د نظم تاریخ (لومړۍ او دویمه دوره)، مومند خپرندویه ټولنه، ننګرهار، ۱۳۹۲ ل کال

۲: هاشمي، پوهنيار سيداصغر: د استاد ګل پاچا الفت د شعرونو منځپانګېزه او جولېزه څېړنه (د ماسټرۍ تېزس)، دانش خپرندويه ټولنه، پيښور، ۱۳۹۳ ل کال

۳: هاشمي، پوهنيار سيداصغر: ادبي وړانګې، دانش خپرندويه ټولنه، پيښور، ۱۳۹۳ل کال

۴: هاشمي، پوهنيار سيداصغر: د الفت مرغلرې (سريزه، زياتونه او ويپانګه)، دانش خپرندويه ټولنه، پيښور، ۱۳۹۳ ل کال.

د هاشمي، پوهیالی سیداصغر: شعر پوهنه، مومند خپرندویه ټولنه، ننګرهار، ۱۳۹۱ل کال

۲: هاشمي، پوهنيارسيداصغر: د څېړنې بنسټونه (دتحقيق فن او لارې چارې)يار خپرندويه ټولنه، ننګرهار، ۱۳۹۴ ل کال

۷: هاشمي، پوهيالي سيداصغر: بولله له پيله تر خوشحاله، مومند خپرندويه ټولنه، ننګرهار، ۱۳۹۱ ل کال.

۸: هاشمي، پوهيالي سيداصغر: ادب پوهنې آرونه، مومند خپرندويه ټولنه، ننګرهار، ۱۳۹۱ ل کال ۹: هاشمي، پوهيالی سيداصغر هاشمي: غني خان فلسفي
 شاعر، دانش خپرندويه ټولنه، پيښور، ۱۳۹۲ ل کال.

۱۰: هاشمي، پوهيالي سيداصغر هاشمي: ادبي مرغلرې، دانش خپرندويه ټولنه، پيښور، ۱۳۹۲ ل کال

۱۱: هاشمي، پوهیالی سیداصغر هاشمی: ادبی درو ټاکنه، ۱۲۹۲ ل کال

۱۲: هاشمي، پوهيالی سيداصغر، د پښتو ژبې ادبي سرلاري، ګودر خيرندو په ټولنه، جلال اباد، ۱۳۹۰ل کال

۱۳: هاشمي، پوهيالي سيداصغر، د ليک او لوست اسانه زده کړه، ګودر خپرندويه ټولنه، جلال اباد ، ۱۳۹۱ل کال

۱۴: هاشمي، پوهيالي سيداصغر، ادبي مرغلرې (دويم ټوک)، دانش خيرندويه ټولنه، پيښور، ۱۳۹۲ ل کال

#### تخليقات

۱: هاشمي، پوهيالي سيداصغر: برخليک (ناول)، ګودر خپرندويه ټولنه، جلال اباد، ۱۳۹۱ ل کال ۲: هاشمي، پوهيالی سيداصغر، د فکربيان (لنهې نشرې ويناوې): ۱۳۹۳ ل کال

۳: هاشمي، پوهنيار سيداصغر: د فکر پلوشې، ۱۳۹۴ ل کال. **ژباړی**:

۱: هاشمي، پوهيالي سيداصغر: د بهلول نصيحتونه، ګودر خپرندويه ټولنه، جلال اباد ، ۱۳۹۰ل کال

۲: هاشمي، پوهیالی سیداصغر: د حضرت محمد (ص) لنه ژوند لیک، ګودر خپرندویه ټولنه، جلال اباد، ۱۳۹۰ ل کال

۳: هاشمي، پوهيالی سيداصغر: د حضرت ابوبکرصديق (رض) لنډ ژوندليک، ګودر خپرندويه ټولنه، جلال اباد، ١٣٩٠ ل کال.

۴: هاشمي، پوهیالی سیداصغر: د حضرت عمر (رض)لنډ ژوند لیک، ګودر خپرندویه ټولنه، جلال اباد، ۱۳۹۰ ل کال

ه هاشمي، پوهیالی سیداصغر: د حضرت عثمان (رض) لنه ژوند لیک، ګودر خیرندویه ټولنه، جلال اباد، ۱۳۹۰ ل کال

۲: هاشمي، پوهيالي سيداصغر: د حضرت علي (رض) لنه ژوند ليک، ګودر خپرندويه ټولنه، جلال اباد، ۱۳۹۰ ل کال

### راټولوني:

۱:هاشمي، پوهيالي سيداصغر: د ادبي ژانرونو لنډه پيژندنه، ګودر خپرندويه ټولنه، جلال اباد، ۱۳۹۰ ل کال

۲: هاشمي، پوهيالي سيداصغر: د ادبي اصطلاحاتو سيندګي، دانش خپرندويه ټولنه، پيښور، ۱۳۹۳ ل کال

۳: هاشمي، پوهيالی سيداصغر: د استادګل پاچا الفت ستاينې (راټولونه او سريزه)، دانش خپرندو په ټولنه، پيښور، ۱۳۹۳ ل کال.

#### چاپ ته تيار اثار:

د پښتو ژبې ادبي سرلاري (دويم او درېيم) ټوک، نړيوالې ادبي څېرې، ادبي نظم ډولونه او پيدايښت يې، د لرغونې دورې نثري اثاراو پيدايښت يې، د لوديانواوسوريانوليکوال، اخلاق د امام غزالي له نظره، شاعران او مشاهير، د پښتو ژبې تاريخ، د فکريون، ادب تيوري او ادبپوهنې بنسټونه.

اوسمهال نې د ساينس او ټکالوجي د پرمختګ سره د انساني ژوند په ګڼوبرخو کې اسانتياوې رامنځته شوي دي او د علمي پرمختګ په موخه هم او سني ليکوال د همدې انټرنيټي وسايلو څخه کاراخلي چې ښاغلی هاشمي هم ورسره بلدتيا لري او هم هره ورځ د نوموړي ادبي، سياسي، ټولنيزې او ارواپوهنيزې مقالې د پښتو په بيلا بيلو ويبپاڼو کې خپريږي چې تر دې مهاله يې د مقالو شمېر نژدې ۲۰۰ ته رسيدلي دي.

پهاتلسمه پېړۍ کې په فرانسه کې يو فيلسوف تېر شوی دی هغه وايي کوم انسان چې د تفريح په ارزښت پوه نه شي نو هغه کس د کار کولو وړتيا هم نه لري خو ښاغلي هاشمي په دې ډ ګر کې هم مخ کښ دي، نوموړی د شلو کلونو راهيسې د پهلواني او داسې نورو لوبو په برخه کې ښه ځليدلی دی چې لوبې يې د هيواد په داخل او بهر کې ګټلي دي. نوموړي د ادبي او فرهنګي هڅو تر داخل او بهر کې ګټلي دي. نوموړي د ادبي او فرهنګي هڅو تر څنګ هره ورځ يو ځانګړی وخت د سپورت تمرين له پار هم ټاکی.

په اسلامیت او افغانیت مین

پوهنيار فهيم بهير

د البيروني پوهنتون استاد

## د تحریك یادښت

د افغانستان ملي تحريك د (۱۳۹۳ ل) كال په پيل كې له خپلو ګرانو هېوادوالو سره ژمنه کړې وه چې د دې کال په بهیر کې به (شل عنوانونه) بېلا بېل ديني، علمي، ادبي او ټولنيز اثار خپلې ټولنې ته وړاندې کوي. ملي تحریك دا ژمنه د یاد كال د كب پر (۲۸)مه نېټه پوره او د یوې پرتمینې غونډې په ترڅ کې يې شل عنوانونه علمي اثار هېوادوالو ته وړاندې کړل. ملي تحريك په ياده غونډه كې ژمنه وكړه چې د (۱۳۹۴ ل) كال په بهير كې به انشاء الله د خدای (ج) په نصرت ټول ټال سل (۱۰۰) عنوانه بېلابېل علمي اثار ټولني ته وړاندې کوي. طبيعي خبره ده چې دا اسانه کار نه دی، ډېر زيات زيار او زحمت ته اړتيا لري، خو ملي تحريك ټينګ هوډ كړى چې خپله دا ژمنه به هم د تېرې ژمنې په څېر عملي کوي. دا اثر چې ستاسو په لاس کې دي د همدې (سل عنوانونو) ژمنه کړو اثارو له جملې څخه دي، چې د چاپ جامه اغوندي. ملي تحريك هيله لري چې له دې اثر څخه به زموږ هېوادوال په زړه پورې ګټه پورته کړي. ملي تحريك له ټولو هغو ليكوالو، ژباړونكو، سمونچارو، مالي او معنوي مرستندويانو او چاپ چارو څخه چې ددې اثارو د چاپ په دې ټول بهير کې يې يو بل سره مرسته او ملګرتيا کړې او دا فرهنګي بهير يې بريالي کړي، د زړه له کومې مننه کوي او کور وداني ورته وايي.

> د هېواد د فرهنګ د ښېرازۍ په هیله د افغانستان ملی تحریك فرهنګی څانګه



مننه او كور وداني

د افغانستان ملي تحريک د هېواد پال او فرهنګپال شخصيت ښاغلي (محبوب الله خان) څخه د زړه له تله مننه کوي چې د دې اثر چاپ ته يې او ږه و رکړه. ملي تحريک وياړي چې د علمي اثارو د چاپ لړۍ يې پيل کړې ده. دا لړۍ به دوام لري مو ږ له ټولو درنو هېوادوالو څخه په خورا درنښت هيله کوو چې په خپل معنوي او مادي وس د کتابونو د چاپ دا لړۍ لا پسې و غځوي.

يو ځل بيا ددې اثر له ليکوال او چاپوونکي څخه د زړه له تله مننه کوو چې ددې اثر د ليکلو او چاپولو جوګه شول.

> پەفرھنگىيمىنە د افغانستانملىي تحريک





سيد اصغر هاشمي



د خپرونو لړ: ۴۹